

每月天氣摘要

二零二四年六月

Monthly Weather Summary

June 2024

目錄

	頁
1. 二零二四年六月天氣回顧	1
2. 二零二四年六月影響北太平洋西部和南海的熱帶氣旋	8
3. 二零二四年六月每日天氣圖	23
4. 二零二四年六月氣象觀測資料	38

Contents

	<u>Page</u>
1. Weather Review of June 2024	2
2. Tropical Cyclones over the western North Pacific and the South China Sea in June 2024	8
3. Daily Weather Maps for June 2024	23
4. Meteorological Observations for June 2024	38

二零二四年七月出版

香港天文台編製
香港九龍彌敦道134A

1. 除特別列明外，所有時間均以協調世界時加八小時為準。
2. 除特別列明外，所有氣象要素數值均在香港天文台錄得。
3. 因惡劣天氣引致的人命傷亡及財物損毀數字是由各政府部門提供或根據報章報導輯錄。



Published: July 2024

Prepared and published by : Hong Kong Observatory,
134A Nathan Road,
Kowloon,
Hong Kong.

1. Unless otherwise stated, all times given are 8 hours ahead of Co-ordinated Universal Time (UTC).
2. Values of meteorological elements are those recorded at the Hong Kong Observatory, unless otherwise specified.
3. Figures of damage and casualties caused by weather phenomena are compiled from press reports and information provided by other government departments.

知識產權公告

本刊物的所有內容，包括但不限於所有資料、地圖、文本、圖像、圖畫、圖片、照片、視像，以及數據或其他資料的匯編(下稱「資料」)，均受知識產權保護。資料的知識產權由香港特別行政區政府(下稱「政府」)擁有，或經資料的知識產權擁有人授予政府，為本刊物預期的所有目的而處理該等資料。任何人如欲使用資料作非商業用途，均須遵守《香港天文台刊物資料的使用條件(非商業用途)》的條款和條件(可於此網頁瀏覽：<https://www.hko.gov.hk/tc/publica/non-commercialuse.htm>)。此外，除非擬議用途符合《香港天文台刊物資料的使用條件(商業用途)》的條款和條件(可於此網頁瀏覽：<https://www.hko.gov.hk/tc/publica/commercialuse.htm>)，並事先取得香港天文台(下稱「天文台」)代表政府所給予的書面授權，否則資料一律嚴禁用作商業用途。如有任何查詢，請以電郵(電郵地址：mailbox@hko.gov.hk)、傳真(+852 2311 9448)或郵遞方式與天文台聯絡。

免責聲明

本刊物載列的資料由政府轄下的天文台編製，只供一般參考。政府雖已盡力確保該等資料準確，但政府(包括其僱員及代理人)對於本網站所載資料的準確性、可用性、完整性、是否侵權、可靠性、安全性、適時性、適用性或效用，概不作出明確或暗示的保證、聲明或陳述；在中華人民共和國香港特別行政區法律許可的範圍內，對於任何因使用或不當使用或依據這些資料或不能使用這些資料所產生或與之相關的任何損失、毀壞、損害、傷害或死亡(除因政府或其僱員在受僱工作期間疏忽所引致的傷害或死亡外)，政府亦概不承擔任何法律責任(包括但不限於疏忽責任)、義務或責任。

政府保留權利，按其絕對酌情權隨時略去、刪除或編輯由其編製並載列於本刊物的一切資料，而無須給予任何理由或事先通知。使用者有責任自行評估本刊物所載的各項資料，並在根據該等資料行事之前，加以核實(例如參照原本發布的版本)和徵詢獨立意見。

Intellectual Property Rights Notice

All contents contained in this publication, including but not limited to all data, maps, text, graphics, drawings, diagrams, photographs, videos and compilation of data or other materials (the "Materials") are subject to the intellectual property rights which are either owned by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region (the "Government") or have been licensed to the Government by the intellectual property rights' owner(s) of the Materials to deal with such Materials for all the purposes contemplated in this publication. The use of the Materials for non-commercial purposes shall comply with all terms and conditions provided in the "Conditions of the Use of Materials available in the Hong Kong Observatory Publications for Non-commercial Purposes" (which can be found at: <https://www.hko.gov.hk/en/publica/non-commercialuse.htm>). Besides, the use of the Materials for commercial purposes is strictly prohibited unless all terms and conditions provided in the "Conditions of the Use of Materials available in the Hong Kong Observatory Publications for Commercial Purposes" (which can be found at <https://www.hko.gov.hk/en/publica/commercialuse.htm>) are complied with and prior written authorisation is obtained from the Hong Kong Observatory (the "Observatory") for and on behalf of the Government. For enquiries, please contact the Observatory by email (mailbox@hko.gov.hk) or by facsimile (+852 2311 9448) or by post.

Disclaimer

The information contained in this publication is compiled by the Observatory of the Government for general information only. Whilst the Government endeavours to ensure the accuracy of this general information, the Government (including its servants and agents) makes no warranty, statement or representation, express or implied, with respect to the accuracy, availability, completeness, non-infringement, reliability, security, timeliness, appropriateness or usefulness of the information, contained herein, and in so far as permitted by the laws of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China, shall not have any legal liability (including but not limited to liability for negligence), obligation or responsibility for any loss, destruction, damages, injury or death (save and to the extent any such injury or death is caused by the negligence of the Government or any of its employees in the course of employment) howsoever arising out of or in connection with any use or misuse of or reliance on the information or inability to use such information. The Government reserves the right to omit, delete or edit, all information compiled by the Government in this publication at any time in its absolute discretion without giving any reason or prior notice. Users are responsible for making their own assessment of all information contained in this publication and are advised to verify such information by making reference, for example, to original publications and obtaining independent advice before acting upon it.

1. 二零二四年六月天氣回顧

二零二四年六月的天氣特徵是上半月普遍較多雲及有驟雨。隨着西北太平洋的副熱帶高壓脊向西伸展並覆蓋中國東南部，下半月本港普遍晴朗並出現高溫天氣。當中六月二十日至二十八日連續九日出現酷熱天氣，是六月份其中一個最長紀錄。整體而言，全月較正常多雲。六月平均雲量為百分之八十六，較正常值的百分之七十七高百分之九。六月總日照時間為**116.3**小時，較正常值的**144.3**小時低約百分之十九。六月亦較正常熱，平均氣溫為**28.8**度，較正常值的**28.3**度高**0.5**度。由於二零二四年上半年有五個月較正常暖，上半年本港異常溫暖。上半年平均最低氣溫**21.4**度、平均氣溫**23.3**度及平均最高氣溫**25.8**度，分別是有紀錄以來同期的最高、其中一個最高及第二高。縱使六月上半月普遍較多雲及有驟雨，全月總雨量為**281.3**毫米，較正常值的**491.5**毫米少約百分之四十三。上半年累積的雨量為**863.4**毫米，較同期正常值的**1 082.5**毫米少約百分之二十。

熱帶風暴馬力斯於六月一日清晨在廣東陽江登陸。馬力斯其後橫過廣東內陸，並於黃昏逐步減弱為低壓區。馬力斯的外圍雨帶於六月一日為本港帶來狂風大驟雨。本港普遍錄得超過**30**毫米雨量，而荃灣及沙田的雨量更超過**80**毫米。受一股西南氣流影響，六月二日部分時間有陽光及有幾陣驟雨。

在南海西北部徘徊的一道低壓槽於六月三日至七日為本港帶來幾陣驟雨。而受一股達強風程度的偏東氣流影響，六月三日至四日風勢較大。在有雨的情況下，天文台氣溫於六月四日下降至全月最低的**22.9**度。隨着低壓槽移近珠江口，六月八日至九日雨勢較大及有幾陣雷暴。在這兩天，本港多處錄得超過**50**毫米雨量，而葵青、荃灣及西貢區的雨量更超過**100**毫米。

在一股偏南氣流影響下，六月十日至十三日本港天氣夾雜短暫陽光、驟雨及雷暴。六月十一日早上荃灣及葵青區有大驟雨，錄得超過**70**毫米雨量。受一股活躍的西南季候風影響，六月十四日至十六日本港天氣轉壞並出現連場大雨。在這三天，本港多處錄得超過**80**毫米雨量，而北區、大埔及荃灣區的雨量更超過**200**毫米。六月十四日的大雨令天文台需要發出紅色暴雨警告。當日本港境內錄得超過**4 000**次雲對地閃電。六月十五日天文台曾三度發出黃色暴雨警告。當日下午流浮山曾錄得每小時超過**110**公里的猛烈陣風。

隨着西北太平洋的副熱帶高壓脊逐漸向西伸展，六月十七日至十九日本港天氣好轉，短暫時間有陽光。同時，受一股偏南氣流影響，本港仍有幾陣驟雨，局部地區有雷暴。在副熱帶高壓脊的支配下，除有幾陣驟雨及局部地區有雷暴外，六月二十日至二十八日本港日間部分時間有陽光，天氣酷熱。六月二十一日錄得最高氣溫**34.0**度及平均氣溫**30.8**度，均是有紀錄以來夏至的其中一個最高。此外，六月二十二日最低氣溫**29.5**度，是有紀錄以來六月份的其中一個最高。在陽光充沛的情況下，天文台氣溫於六月二十七日上午上升至全月最高的**34.4**度。六月二十八日下午港島以西海域曾出現水龍捲。受位於南海東北部的熱帶擾動及隨後的西南氣流影響，六月最後兩天本港天氣夾雜短暫陽光、驟雨及狂風雷暴。在這兩天，荃灣及西貢區部分地方的雨勢特別大，錄得超過**60**毫米雨量。

二零二四年六月有一個熱帶氣旋影響南海及北太平洋西部。

本月有八班航機因惡劣天氣須轉飛其他地方。表 1.1 載列本月發出及取消各種警告/信號的詳情。

1. The Weather of June 2024

June 2024 was characterised by generally cloudier and showery weather during the first half of the month. With the subtropical ridge over the western North Pacific extending westwards and covering southeastern China, local weather became generally fine with high temperatures in the second half of the month, including nine consecutive very hot days from June 20 to 28, one of the longest on record for June. Overall, the month was cloudier than usual. The mean amount of cloud in the month was 86 per cent, 9 per cent above the normal of 77 per cent. The duration of bright sunshine in the month was 116.3 hours, about 19 per cent below the normal figure of 144.3 hours. The month was also hotter than usual with the mean temperature of 28.8 degrees, 0.5 degrees above the normal of 28.3 degrees. With five out of the six months warmer than usual, the first half of 2024 was abnormally warm. The mean minimum temperature of 21.4 degrees, the mean temperature of 23.3 degrees and the mean maximum temperature of 25.8 degrees were respectively the highest, one of the highest and the second highest on record for the same period. Despite the generally cloudier and showery conditions for the first half of June, the monthly rainfall was 281.3 millimetres, about 43 per cent below the normal of 491.5 millimetres in June. The accumulated rainfall recorded in the first six months of the year was 863.4 millimetres, about 20 per cent below the normal figure of 1 082.5 millimetres for the same period.

Tropical storm Maliksi made landfall over Yangjiang, Guangdong, on the early morning of June 1. It then moved across inland Guangdong and weakened progressively into an area of low pressure in the evening. The outer rainbands of Maliksi brought heavy squally showers to Hong Kong on June 1. More than 30 millimetres of rainfall were generally recorded over the territory and rainfall even exceeded 80 millimetres over Tsuen Wan and Sha Tin. Affected by a southwesterly airstream, there were sunny periods and a few showers on June 2.

A trough of low pressure lingering over the northwestern part of the South China Sea brought a few showers to Hong Kong from June 3 to 7. It was also windier on June 3 and 4 under the influence of a strong easterly airstream. Under the rain, temperatures at the Observatory dropped to a minimum of 22.9 degrees on June 4, the lowest of the month. With the trough of low pressure edging closer to the Pearl River Estuary, the showers over Hong Kong became heavier with a few thunderstorms on June 8 and 9. More than 50 millimetres of rainfall were generally recorded over most parts of the territory, and rainfall even exceeded 100 millimetres over parts of Kwai Tsing, Tsuen Wan and Sai Kung Districts on these two days.

Under the influence of a southerly airstream, the weather of Hong Kong was a mixture of sunny intervals, showers and thunderstorms from June 10 to 13. There were heavy showers over Tsuen Wan and Kwai Tsing Districts on the morning of June 11 and more than 70 millimetres of rainfall were recorded over these districts. With the settling in of an active southwest monsoon, the weather deteriorated with heavy rain episodes from June 14 to 16. More than 80 millimetres of rainfall were generally recorded over most parts of the territory, and rainfall even exceeded 200 millimetres over parts of North, Tai Po and Tsuen Wan Districts on these three days. The heavy rain on June 14 necessitated the issuance of the Red Rainstorm Warning. More than 4 000 strokes of cloud-to-ground lightning were recorded within Hong Kong on that day. The Observatory issued the Amber Rainstorm Warning three times on June 15. Violent gusts exceeding 110 kilometres per hour were once recorded at Lau Fau Shan in that afternoon.

With the subtropical ridge over the western North Pacific gradually extending westwards, the weather improved from June 17 to 19 with sunny intervals. Meanwhile, there were still a few showers and isolated thunderstorms over Hong Kong under the influence of a southerly airstream. Under the dominance of a subtropical ridge, apart from a few showers and isolated thunderstorms, local weather was very hot with sunny periods during the day from June 20 to 28. The daily maximum temperature of 34.0 degrees and daily mean temperature of 30.8 degrees on June 21 were both one of the highest on record for the Summer Solstice. Moreover, the daily minimum temperature of 29.5 degrees on June 22 was one of the highest on record for June. With plenty of sunshine, the temperatures at the Observatory rose to a maximum of 34.4 degrees on the afternoon of June 27, the highest of the month. A waterspout was also spotted over the seas west of Hong Kong Island on the afternoon of June 28. Affected by the tropical disturbance over the northeastern part of the South China Sea and the subsequent southwesterly airstream, local weather was a mixture of sunny intervals, showers and squally thunderstorms on the last two days of the month. The showers were particularly heavy over parts of Tsuen Wan and Sai Kung Districts with more than 60 millimetres of rainfall recorded on these two days.

One tropical cyclone occurred over the South China Sea and the western North Pacific in June 2024.

During the month, 8 aircrafts were diverted due to adverse weather. Details of the issuance and cancellation of various warnings/signals in the month are summarized in Table 1.1.

表 1.1 二零二四年六月發出的警告及信號

Table 1.1 Warnings and Signals issued in June 2024

熱帶氣旋警告信號

Tropical Cyclones Warning Signals

熱帶氣旋名稱 Name of Tropical Cyclone	信號 Signal Number	開始時間 Beginning Time		終結時間 Ending Time	
		日/月 day/month	時 hour	日/月 day/month	時 hour
		馬力斯 MALIKSI	3 1	31/5 1/6	1640 1640

強烈季候風信號

Strong Monsoon Signal

開始時間 Beginning Time		終結時間 Ending Time	
日/月 day/month	時 hour	日/月 day/month	時 hour
1/6	1742	2/6	0600

暴雨警告信號

Rainstorm Warnings

顏色 Colour	開始時間 Beginning Time		終結時間 Ending Time	
	日/月 day/month	時 hour	日/月 day/month	時 hour
黃色 Amber	1/6	0325	1/6	0540
黃色 Amber	3/6	1010	3/6	1300
黃色 Amber	9/6	0715	9/6	1210
黃色 Amber	14/6	0925	14/6	1000
紅色 Red	14/6	1000	14/6	1130
黃色 Amber	14/6	1130	14/6	1310
黃色 Amber	15/6	0600	15/6	0810
黃色 Amber	15/6	1255	15/6	1630
黃色 Amber	15/6	1750	15/6	1945

新界北部水浸特別報告

Special Announcement on Flooding in the northern New Territories

開始時間 Beginning Time		終結時間 Ending Time	
日/月 day/month	時 hour	日/月 day/month	時 hour
14/6	1000	14/6	1520
15/6	1442	15/6	2105

酷熱天氣警告

Very Hot Weather Warning

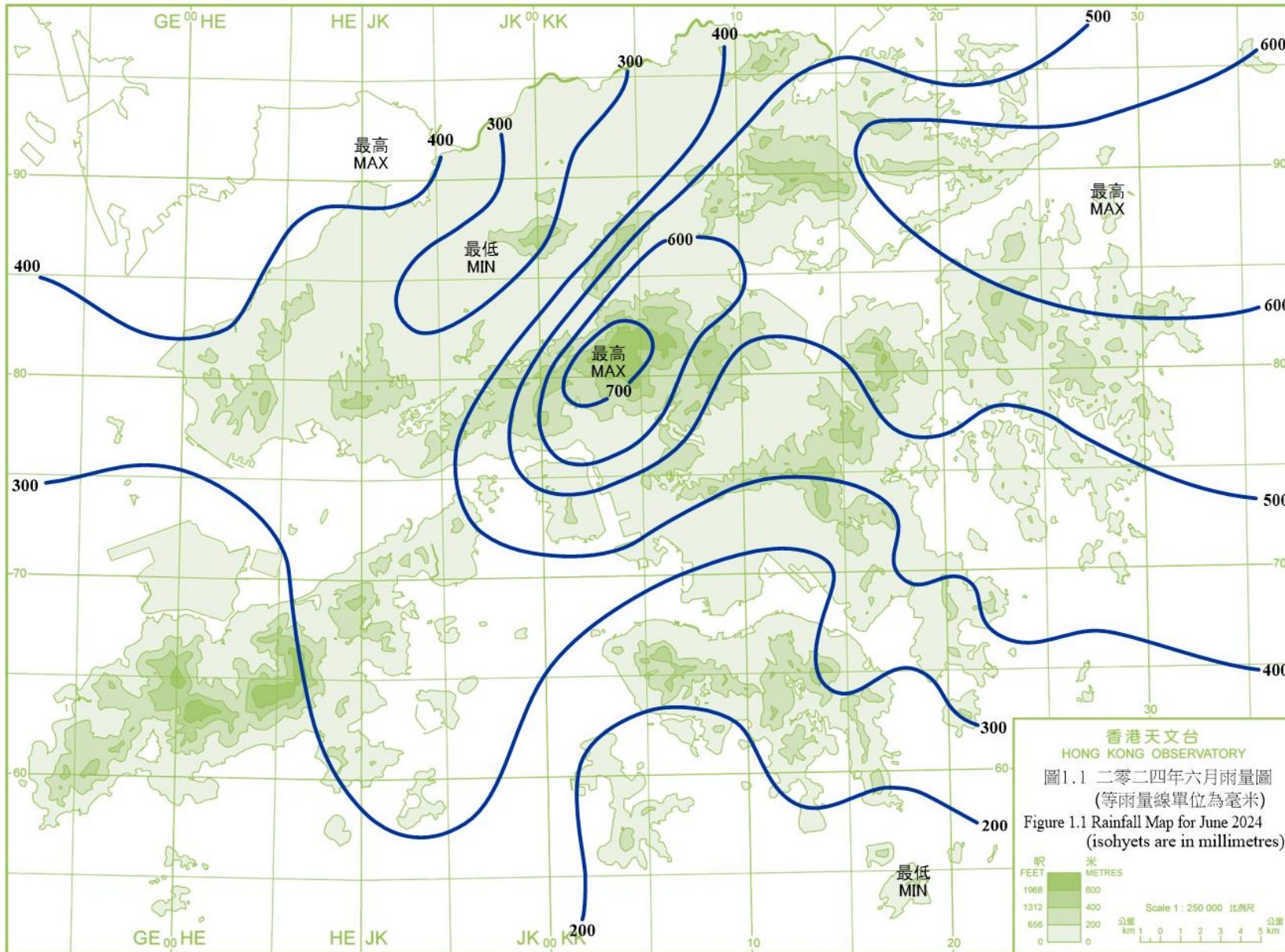
開始時間 Beginning Time		終結時間 Ending Time	
日/月 day/month	時 hour	日/月 day/month	時 hour
13/6	1340	13/6	1715
20/6	0950	29/6	0335

雷暴警告

Thunderstorm Warning

開始時間 Beginning Time		終結時間 Ending Time	
日/月 day/month	時 hour	日/月 day/month	時 hour
1/6	0325	1/6	0630
1/6	0945	1/6	1245
3/6	0725	3/6	1350
4/6	1230	4/6	1630
8/6	0606	8/6	0830
8/6	1500	8/6	1700
9/6	0500	9/6	1330
10/6	0303	10/6	0500
10/6	1252	10/6	1500
11/6	0635	11/6	0900
11/6	1058	11/6	1400
12/6	0335	12/6	0430
12/6	1400	12/6	1815
13/6	0705	13/6	1130
13/6	1318	13/6	1430
14/6	0750	14/6	1430
15/6	0545	15/6	2130
16/6	0655	16/6	1500
16/6	1530	16/6	1630
18/6	0100	18/6	0500
18/6	1020	18/6	1130
18/6	1206	18/6	1330

開始時間 Beginning Time		終結時間 Ending Time	
日/月 day/month	時 hour	日/月 day/month	時 hour
19/6	0708	19/6	0830
19/6	1044	19/6	1530
19/6	2305	20/6	0130
20/6	0625	20/6	0900
23/6	0000	23/6	0300
23/6	0349	23/6	0500
23/6	2146	23/6	2315
24/6	0242	24/6	0430
24/6	0605	24/6	0815
24/6	1058	24/6	1230
25/6	0410	25/6	0630
25/6	1720	25/6	1825
25/6	1955	26/6	0100
26/6	2309	27/6	0010
27/6	0400	27/6	0500
27/6	0838	27/6	1000
27/6	1952	27/6	2100
28/6	2130	28/6	2300
29/6	0256	29/6	0830
29/6	1310	29/6	1730
30/6	0040	30/6	1030
30/6	1415	30/6	1600



香港天文台
HONG KONG OBSERVATORY
圖1.1 二零二四年六月雨量圖
(等雨量線單位為毫米)
Figure 1.1 Rainfall Map for June 2024
(isohyets are in millimetres)



圖 1.2 2024 年 6 月 28 日下午港島以西海域出現水龍捲 (鳴謝相片來源：Cheung Wing Yu Simpson)
Figure 1.2 Waterspout spotted over the seas west of Hong Kong Island on the afternoon of 28 June 2024
(Photo courtesy of Cheung Wing Yu Simpson)

2.1 二零二四年六月的熱帶氣旋概述

二零二四年六月在南海區域出現了一個熱帶氣旋。馬力斯是二零二四年首個影響香港的熱帶氣旋。馬力斯吹襲香港期間，天文台需要發出三號強風信號。

熱帶低氣壓馬力斯於五月三十日傍晚在香港之西南偏南約650公里的南海中部上形成，大致向北移動，移向廣東西部沿岸。翌日下午馬力斯增強為熱帶風暴並達到其最高強度，中心附近最高持續風速估計為每小時65公里。馬力斯於六月一日凌晨在廣東陽江市登陸，隨後向東北偏北移入廣東內陸，並逐漸減弱，最後於當日傍晚減弱為低壓區。

根據報章報導，馬力斯為廣東廣州、佛山、茂名等地帶來狂風暴雨，廣州及深圳部分客船停航。有關馬力斯的詳細資料及對香港的影響，請參閱其熱帶氣旋報告。



2.1 Overview of Tropical Cyclone in June 2024

One tropical cyclone occurred over the South China Sea in June 2024. Maliksi was the first tropical cyclone affecting Hong Kong in 2024. The Observatory issued the No. 3 Strong Wind Signal during the passage of Maliksi.

Maliksi formed as a tropical depression over the central part of the South China Sea about 650 km south-southwest of Hong Kong on the evening of 30 May and moved generally northwards towards the coast of western Guangdong. Maliksi intensified into a tropical storm and attained its peak intensity with an estimated maximum sustained wind of 65 km/h near its centre the next afternoon. Maliksi made landfall over Yangjiang, Guangdong in the small hours of 1 June. It then moved north-northeastwards into inland Guangdong and weakened gradually. Maliksi finally degenerated into an area of low pressure that evening.

According to press reports, Maliksi brought torrential rain and squalls to Guangzhou, Foshan, Maoming and other places in Guangdong. Part of the

shipping services in Guangzhou and Shenzhen were suspended. For detailed information of Maliksi including its impact to Hong Kong, please refer to the Tropical Cyclone Report of Maliksi.

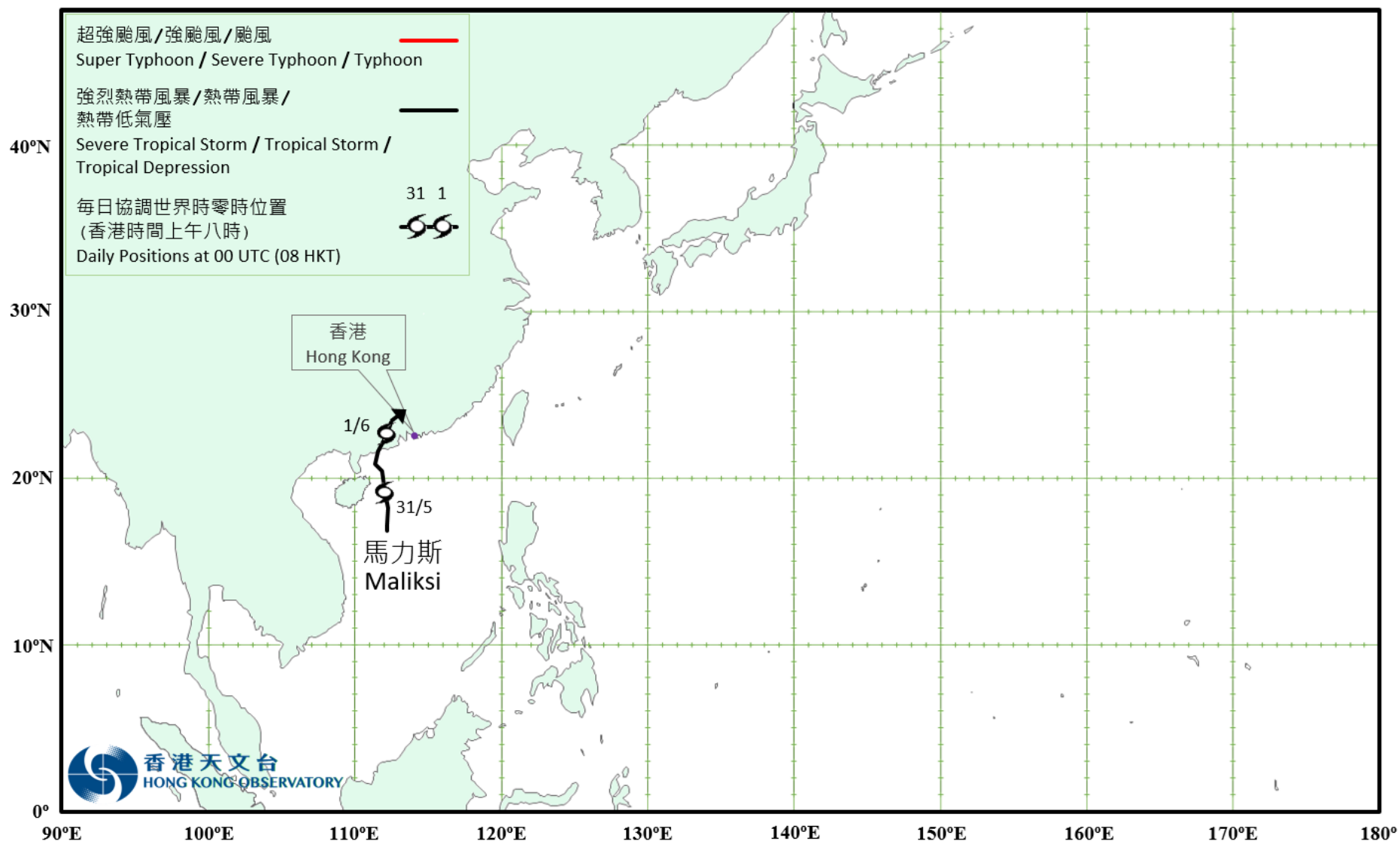


圖 2.1.1
Figure 2.1.1

二零二四年六月的熱帶氣旋暫定路徑圖
Provisional Tropical Cyclone Tracks in June 2024

2.2 熱帶風暴馬力斯(2402)

二零二四年五月三十日至六月一日

馬力斯是二零二四年首個影響香港的熱帶氣旋。馬力斯吹襲香港期間，天文台需要發出三號強風信號。

熱帶低氣壓馬力斯於五月三十日傍晚在香港之西南偏南約 650 公里的南海中部上形成，大致向北移動，移向廣東西部沿岸。翌日下午馬力斯增強為熱帶風暴並達到其最高強度，中心附近最高持續風速估計為每小時 65 公里。馬力斯於六月一日凌晨在廣東陽江市登陸，隨後向東北偏北移入廣東內陸，並逐漸減弱，最後於當日傍晚減弱為低壓區。

根據報章報導，馬力斯為廣東廣州、佛山、茂名等地帶來狂風暴雨，廣州及深圳部分客船停航。

天文台在五月三十日下午 5 時 40 分發出一號戒備信號，當時馬力斯集結在香港之西南偏南約 650 公里。當晚及翌日本港吹和緩至清勁東至東南風，高地間中吹強風。隨著馬力斯繼續靠近廣東西部沿岸，天文台在五月三十一日下午 4 時 40 分改發三號強風信號，當時馬力斯位於香港之西南約 330 公里。翌日本港風力明顯增強，普遍吹強風程度的南至西南風，高地間中吹烈風。馬力斯於六月一日下午 2 時左右最接近香港，在本港西北偏西約 200 公里掠過。隨後馬力斯遠離香港並減弱，天文台在六月一日下午 4 時 40 分改發一號戒備信號。當日傍晚馬力斯在廣東內陸減弱為低壓區，天文台於六月一日下午 5 時 40 分取消所有熱帶氣旋警告信號。但受馬力斯殘餘相關的西南氣流影響，本港部分地區仍吹強風，天文台隨即發出強烈季候風信號，直至翌日上午 6 時正取消。

在馬力斯的影響下，尖鼻咀錄得最高潮位 2.41 米(海圖基準面以上)，而大埔滘則錄得最大風暴潮(天文潮高度以上) 0.51 米。天文台總部於五月三十日下午 5 時 40 分錄得最低瞬時海平面氣壓 1005.1 百帕斯卡。

五月三十日本港大致多雲及有幾陣驟雨。隨著馬力斯靠近廣東西部沿岸，翌日稍後本港天氣逐漸轉壞。馬力斯的外圍雨帶於五月三十一日至六月一日期間為本港帶來狂風大驟雨，本港普遍錄得超過 40 毫米雨量，而新界部分地區的雨量更超過 100 毫米。

馬力斯吹襲香港期間，馬鞍山有大樹倒塌，擊中一名女途人，需送院治理。紅棉路支路亦有斷枝阻塞往中環的唯一行車線。

2.2 Tropical Storm Maliksi (2402)

30 May – 1 June 2024

Maliksi was the first tropical cyclone affecting Hong Kong in 2024. The Observatory issued the No. 3 Strong Wind Signal during the passage of Maliksi.

Maliksi formed as a tropical depression over the central part of the South China Sea about 650 km south-southwest of Hong Kong on the evening of 30 May and moved generally northwards towards the coast of western Guangdong. Maliksi intensified into a tropical storm and attained its peak intensity with an estimated maximum sustained wind of 65 km/h near its centre the next afternoon. Maliksi made landfall over Yangjiang, Guangdong in the small hours of 1 June. It then moved north-northeastwards into inland Guangdong and weakened gradually. Maliksi finally degenerated into an area of low pressure that evening.

According to press reports, Maliksi brought torrential rain and squalls to Guangzhou, Foshan, Maoming and other places in Guangdong. Part of the shipping services in Guangzhou and Shenzhen were suspended.

The Standby Signal No. 1 was issued at 5:40 p.m. on 30 May, when Maliksi was about 650 km south-southwest of Hong Kong. Local winds were moderate to fresh east to southeasterlies and occasionally strong on high ground that night and the next day. As Maliksi continued to edge closer to the coast of western Guangdong, the No. 3 Strong Wind Signal was issued at 4:40 p.m. on 31 May when Maliksi was about 330 km southwest of Hong Kong. Local winds strengthened significantly the next day, with strong south to southwesterlies generally prevailing over the territory and occasionally reaching gale force on high ground. Maliksi came closest to Hong Kong at around 2 p.m. on 1 June, skirting past about 200 km west-northwest of the territory. With Maliksi weakening and departing from Hong Kong afterwards, the No. 3 Strong Wind Signal was replaced by the Standby Signal No. 1 at 4:40 p.m. on 1 June. All tropical cyclone warning signals were cancelled at 5:40 p.m. on 1 June as Maliksi degenerated over inland Guangdong that evening. However, under the influence of the southwesterly airstream associated with the remnant of Maliksi, strong winds were still affecting parts of the territory. The Strong Monsoon Signal was issued thereafter and lasted till 6:00 a.m. the next day.

Under the influence of Maliksi, a maximum sea level (above chart datum) of 2.41 m was recorded at Tsim Bei Tsui and a maximum storm surge

(above astronomical tide) of 0.51 m was recorded at Tai Po Kau. At the Observatory Headquarters, the lowest instantaneous mean sea-level pressure of 1005.1 hPa was recorded at 5:40 p.m. on 30 May.

The weather was mainly cloudy with a few showers on 30 May. With Maliksi edging closer to the coast of western Guangdong, the weather in Hong Kong deteriorated gradually later the next day. The outer rainbands of Maliksi brought heavy squally showers to Hong Kong on 31 May – 1 June. More than 40 millimetres of rainfall were generally recorded over the territory and rainfall even exceeded 100 millimetres over parts of the New Territories.

During the passage of Maliksi, a female pedestrian was hit by a fallen tree in Ma On Shan and she was sent to hospital for treatment. A broken branch blocked the only lane of Cotton Tree Drive slip road towards Central.

表 2.2.1 在馬力斯影響下，本港各站在熱帶氣旋警告信號生效時所錄得的最高陣風、最高每小時平均風速及風向

Table 2.2.1 Maximum gust peak speeds and maximum hourly mean winds with associated wind directions recorded at various stations when the tropical cyclone warning signals for Maliksi were in force

站 Station (https://www.hko.gov.hk/tc/informtc/station2024.html)		最高陣風 Maximum Gust				最高每小時平均風速 Maximum Hourly Mean Wind					
		風向 Direction	風速 (公里/時) Speed (km/h)	日期/月份 Date/Month	時間 Time	風向 Direction	風速 (公里/時) Speed (km/h)	日期/月份 Date/Month	時間 Time		
黃麻角(赤柱) Bluff Head (Stanley)		西南偏南	SSW	62	1/6	04:30	南	S	36	1/6	05:00
		西南偏南	SSW	62	1/6	04:31					
中環碼頭	Central Pier	西北偏西	WNW	69	1/6	15:13	西北偏西	WNW	26	1/6	16:00
長洲	Cheung Chau	南	S	64	1/6	10:19	南	S	44	1/6	11:00
長洲泳灘	Cheung Chau Beach	西南	SW	54	1/6	17:04	東北偏東	ENE	32	30/5	21:00
靑洲	Green Island	西南	SW	70	1/6	10:36	西南偏南	SSW	48	1/6	11:00
香港國際機場	Hong Kong International Airport	南	S	61	1/6	09:43	西南	SW	40	1/6	17:00
啟德	Kai Tak	西	W	54	1/6	15:30	東	E	24	31/5	03:00
		西南偏西	WSW	54	1/6	16:34					
京士柏	King's Park	西南偏西	WSW	53	1/6	14:40	西南	SW	21	1/6	15:00
南丫島	Lamma Island	東南	SE	53	1/6	04:02	東南偏東	ESE	24	30/5	20:00
							東南	SE	24	1/6	04:00
流浮山	Lau Fau Shan	西南	SW	71	1/6	16:38	西南偏南	SSW	40	1/6	16:00
昂坪	Ngong Ping	西南	SW	103	1/6	16:10	西南	SW	78	1/6	17:00
		西南	SW	103	1/6	16:29					
北角	North Point	西南偏西	WSW	50	1/6	16:44	西南偏西	WSW	25	1/6	17:00
坪洲	Peng Chau	西南偏西	WSW	48	1/6	17:06	東	E	35	30/5	21:00
平洲	Ping Chau	西南偏南	SSW	43	1/6	05:41	東南	SE	9	1/6	06:00
							東南	SE	9	1/6	09:00
西貢	Sai Kung	南	S	66	1/6	11:02	南	S	30	1/6	05:00
沙洲	Sha Chau	西南偏南	SSW	69	1/6	10:50	南	S	46	1/6	11:00
沙螺灣	Sha Lo Wan	西南	SW	71	1/6	15:51	西南	SW	28	1/6	15:00
沙田	Sha Tin	西南	SW	60	1/6	15:38	西南	SW	27	1/6	16:00
石崗	Shek Kong	西南偏南	SSW	45	1/6	10:41	東北偏北	NNE	19	31/5	02:00
九龍天星碼頭	Star Ferry (Kowloon)	西	W	75	1/6	17:15	西	W	26	1/6	17:00
打鼓嶺	Ta Kwu Ling	西南偏南	SSW	43	1/6	13:14	西南偏南	SSW	17	1/6	14:00
大美督	Tai Mei Tuk	西	W	62	1/6	16:32	西南偏西	WSW	35	1/6	17:00
大帽山	Tai Mo Shan	西南	SW	122	1/6	11:17	西南偏南	SSW	74	1/6	17:00
塔門東	Tap Mun East	東南偏東	ESE	64	31/5	13:38	東南偏東	ESE	44	31/5	14:00
大老山	Tate's Cairn	西南偏南	SSW	77	1/6	17:30	南	S	44	1/6	17:00
將軍澳	Tseung Kwan O	西南偏南	SSW	48	1/6	11:00	西南偏南	SSW	15	1/6	13:00
青衣島蜆殼油庫	Tsing Yi Shell Oil Depot	東南	SE	52	1/6	06:15	東南	SE	28	1/6	07:00
							東南	SE	28	1/6	08:00
屯門政府合署	Tuen Mun Government Offices	東南偏南	SSE	55	1/6	09:58	東南偏南	SSE	24	1/6	10:00
橫瀾島	Waglan Island	東南偏東	ESE	66	31/5	16:02	西南	SW	48	1/6	17:00
		東南	SE	66	31/5	16:03					
濕地公園	Wetland Park	西南偏南	SSW	37	1/6	14:44	南	S	12	1/6	16:00
		南	S	37	1/6	15:35					
黃竹坑	Wong Chuk Hang	西南偏西	WSW	42	1/6	17:17	東	E	15	30/5	21:00

大埔滘 - 沒有資料

Tai Po Kau - data not available

表 2.2.2 在馬力斯影響下，熱帶氣旋警告信號系統的八個參考測風站在熱帶氣旋警告信號生效時錄得持續風力達到強風程度的時段

Table 2.2.2 Periods during which sustained strong winds were attained at the eight reference anemometers in the tropical cyclone warning system when tropical cyclone warning signals for Maliksi were in force

站 Station (https://www.hko.gov.hk/tc/informtc/station2024.html)		最初達到強風*時間		最後達到強風*時間	
		Start time when strong wind speed* was attained		End time when strong wind speed* was attained	
		日期/月份 Date/Month	時間 Time	日期/月份 Date/Month	時間 Time
長洲	Cheung Chau	31/5	06:26	1/6	16:00
香港國際機場	Hong Kong International Airport	1/6	09:21	1/6	17:37
流浮山	Lau Fau Shan	1/6	15:06	1/6	15:34

啟德、西貢、沙田、打鼓嶺及青衣島蜆殼油庫的持續風力未達到強風程度。

The sustained wind speed did not attain strong force at Kai Tak, Sai Kung, Sha Tin, Ta Kwu Ling and Tsing Yi Shell Oil Depot.

* 十分鐘平均風速達每小時 41-62 公里

* 10-minute mean wind speed of 41- 62 km/h

註：本表列出持續風力達到強風程度的起始及終結時間。期間風力可能高於或低於指定的風力。

Note: The table gives the start and end time of sustained strong winds. Winds might fluctuate above or below the specified wind speeds in between the times indicated.

表 2.2.3 馬力斯影響香港期間，香港天文台總部及其他各站所錄得的日雨量

Table 2.2.3 Daily rainfall amounts recorded at the Hong Kong Observatory Headquarters and other stations during the passage of Maliksi

站 (參閱圖 2.2.2) Station (See Fig. 2.2.2)		五月三十日 30 May	五月三十一日 31 May	六月一日 1 Jun	總雨量(毫米) Total rainfall (mm)
香港天文台 Hong Kong Observatory (HKO)		3.7	13.4	54.2	71.3
香港國際機場 Hong Kong International Airport (HKA)		2.3	9.1	47.1	58.5
長洲 Cheung Chau (CCH)		2.0	24.0	63.0	89.0
H23	香港仔 Aberdeen	0.5	15.5	28.5	44.5
N05	粉嶺 Fanling	2.5	20.0	55.5	78.0
N13	糧船灣 High Island	2.5	11.5	46.0	60.0
K04	佐敦谷 Jordan Valley	7.5	7.0	43.0	57.5
N06	葵涌 Kwai Chung	1.5	23.0	85.5	110.0
H12	半山區 Mid Levels	2.5	30.5	70.0	103.0
N09	沙田 Sha Tin	5.0	12.0	71.5	88.5
H19	筲箕灣 Shau Kei Wan	3.5	9.0	69.0	81.5
SEK	石崗 Shek Kong	0.0	49.5	39.5	89.0
K06	蘇屋邨 So Uk Estate	1.5	15.5	73.0	90.0
R31	大美督 Tai Mei Tuk	3.0	7.0	51.0	61.0
R21	踏石角 Tap Shek Kok	2.5	13.0	34.5	50.0
N17	東涌 Tung Chung	4.0	16.0	56.5	76.5
TMR	屯門水庫 Tuen Mun Reservoir	0.1	22.7	49.9	72.7

表 2.2.4 馬力斯影響香港期間，香港各潮汐站所錄得的最高潮位及最大風暴潮

Table 2.2.4 Times and heights of the maximum sea level and the maximum storm surge recorded at tide stations in Hong Kong during the passage of Maliksi

站 Station (https://www.hko.gov.hk/tc/informtc/station2024.html)		最高潮位 (海圖基準面以上) Maximum sea level (above chart datum)			最大風暴潮 (天文潮高度以上) Maximum storm surge (above astronomical tide)		
		高度(米) Height (m)	日期/月份 Date/Month	時間 Time	高度(米) Height (m)	日期/月份 Date/Month	時間 Time
鰂魚涌	Quarry Bay	2.08	31/5	15:31	0.30	30/5	21:52
石壁	Shek Pik	2.13	31/5	13:52	0.28	1/6	04:13
大廟灣	Tai Miu Wan	2.01	31/5	15:25	0.27	30/5	22:14
大埔滘	Tai Po Kau	2.14	31/5	11:27	0.51	31/5	02:52
尖鼻咀	Tsim Bei Tsui	2.41	31/5	15:35	0.34	1/6	05:33
橫瀾島	Waglan Island	2.02	31/5	13:32	0.17	30/5	20:57

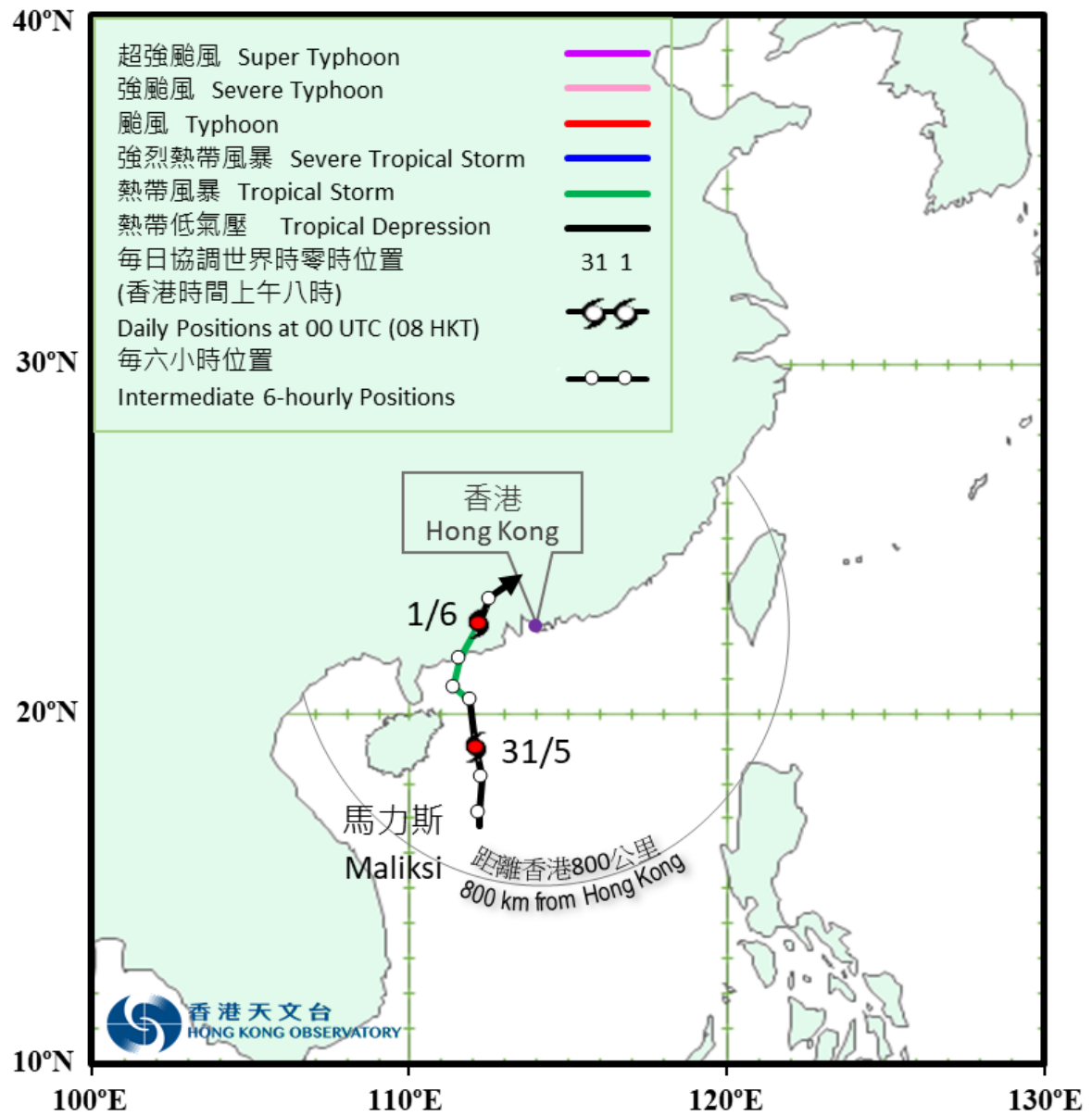


圖 2.2.1 二零二四年五月三十日至六月一日馬力斯(2402)的暫定路徑圖。
 Figure 2.2.1 Provisional track of Maliksi (2402): 30 May - 1 June 2024.

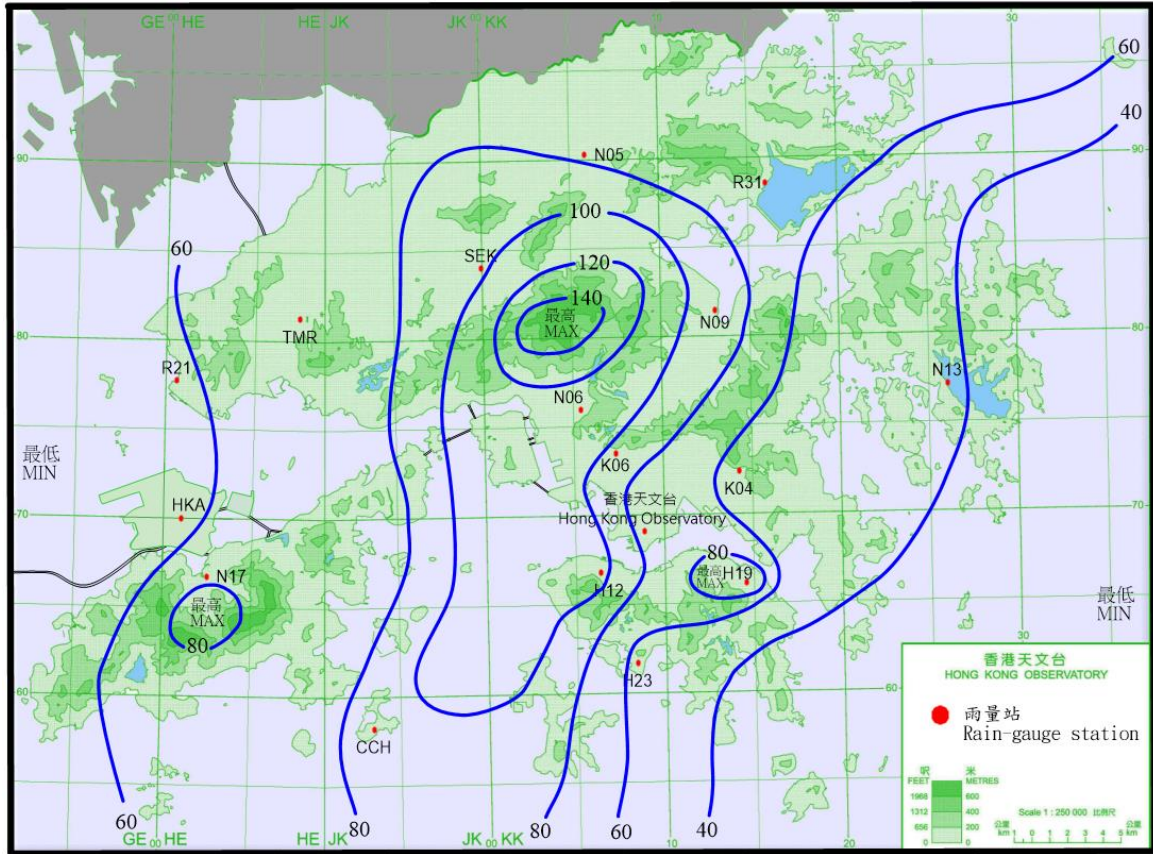


圖 2.2.2 二零二四年五月三十日至六月一日的雨量分佈(等雨量線單位為毫米)。

Figure 2.2.2 Rainfall distribution on 30 May – 1 June 2024 (isohyets are in millimetres).

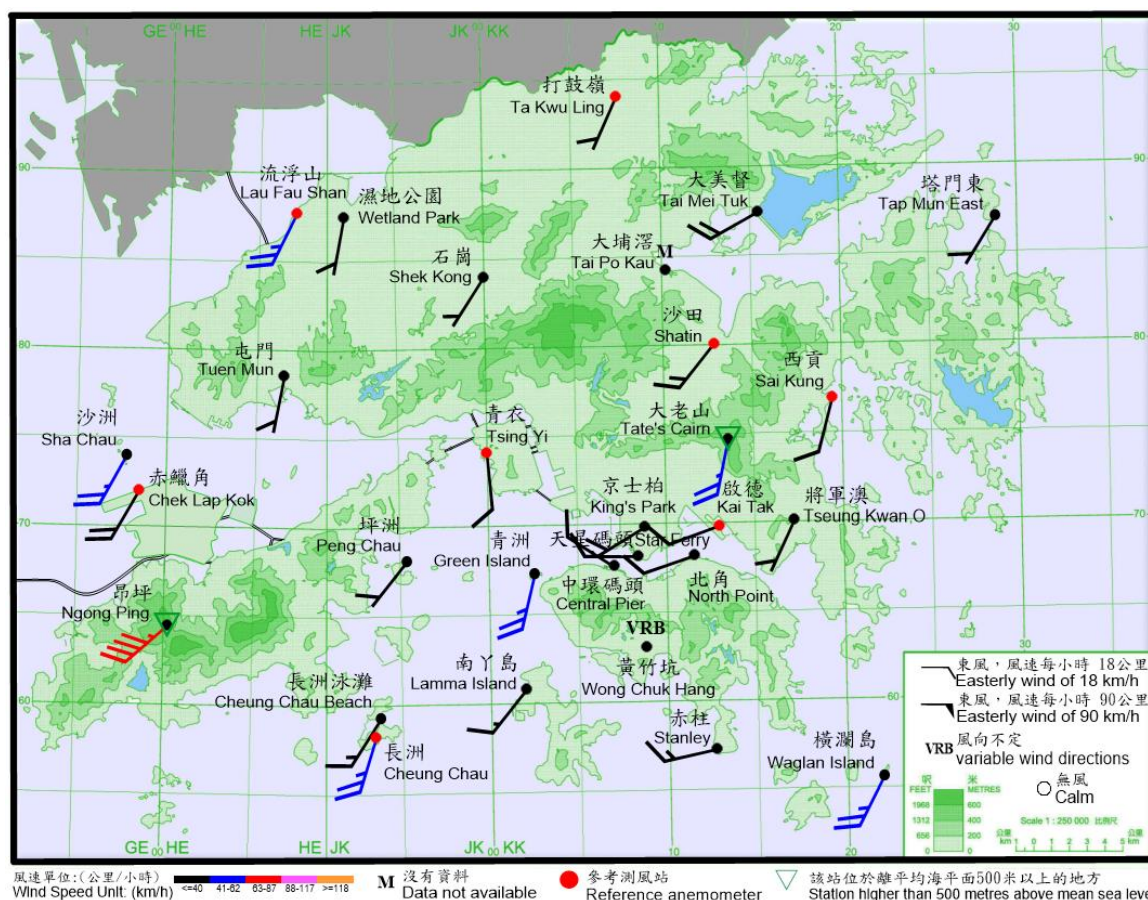


圖 2.2.3 二零二四年六月一日下午 3 時 30 分香港各站錄得的十分鐘平均風向和風速。當時流浮山、沙洲、長洲、青洲、橫瀾島及大老山的風力達到強風程度，而昂坪的風力達到烈風程度。

Figure 2.2.3 10-minute mean wind direction and speed recorded at various stations in Hong Kong at 3:30 p.m. on 1 June 2024. Winds at Lau Fau Shan, Sha Chau, Cheung Chau, Green Island, Waglan Island and Tate's Cairn reached strong force, while winds at Ngong Ping reached gale force at that time.

註：黃竹坑當時錄得的十分鐘平均風速為每小時 6 公里。

Note: The 10-minute mean wind speeds recorded at the time at Wong Chuk Hang was 6 km/h.

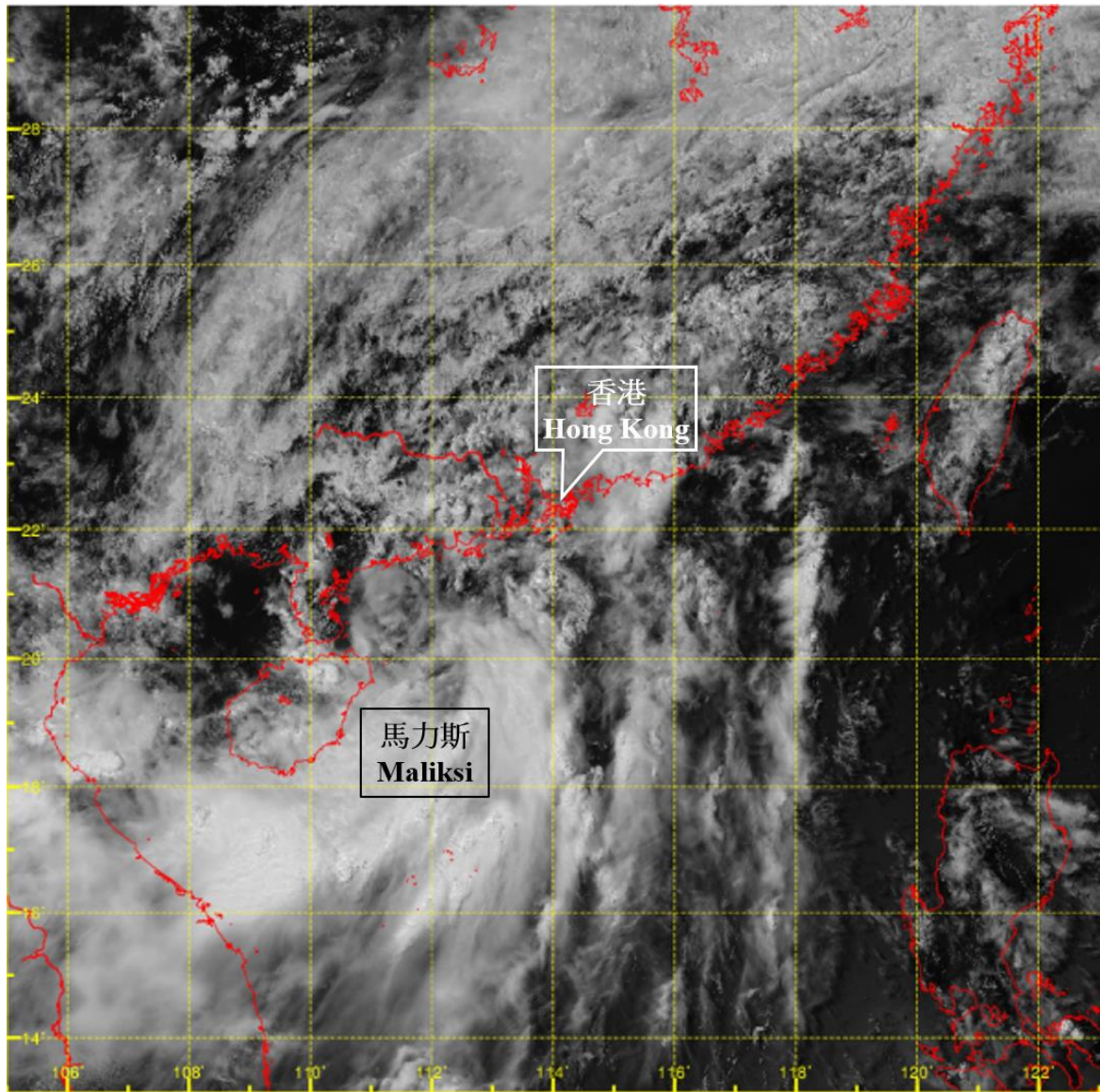


圖 2.2.4 二零二四年五月三十一日下午 2 時左右的可見光衛星圖片，當時馬力斯達到其最高強度，中心附近最高持續風速估計為每小時 65 公里。

Figure 2.2.4 Visible satellite imagery at around 2 p.m. on 31 May 2024 when Maliksi was at its peak intensity with an estimated maximum sustained wind of 65 km/h near its centre.

[此衛星圖像接收自日本氣象廳的向日葵 9 號衛星。]

[The satellite imagery was originally captured by Himawari-9 Satellite (H-9) of Japan Meteorological Agency.]

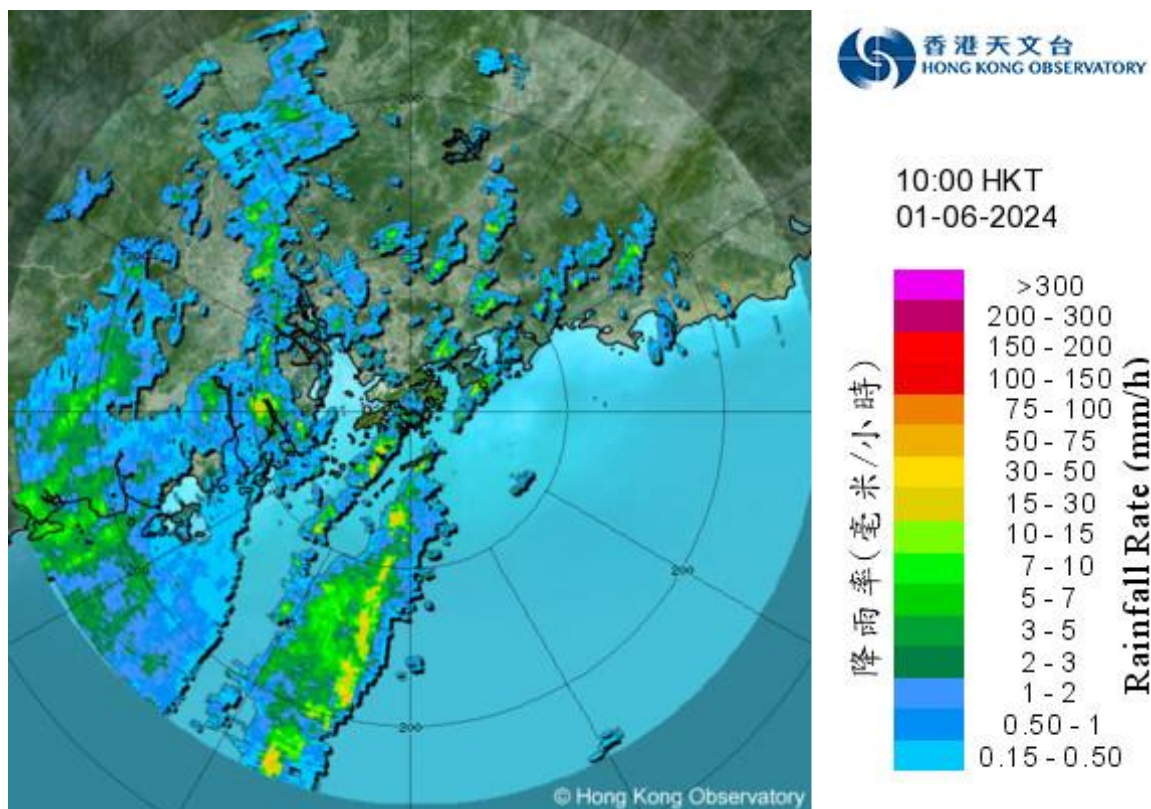


圖 2.2.5 二零二四年六月一日上午 10 時正的雷達回波圖像。當時馬力斯的中心位於香港之西北偏西約 210 公里的廣東內陸，與其相關的外圍雨帶正影響廣東及南海北部。

Figure 2.2.5 Radar echoes captured at 10:00 a.m. on 1 June 2024. The centre of Maliksi was over inland Guangdong around 210 km west-northwest of Hong Kong at that time. The outer rainbands associated with Maliksi were affecting Guangdong and the northern part of the South China Sea.



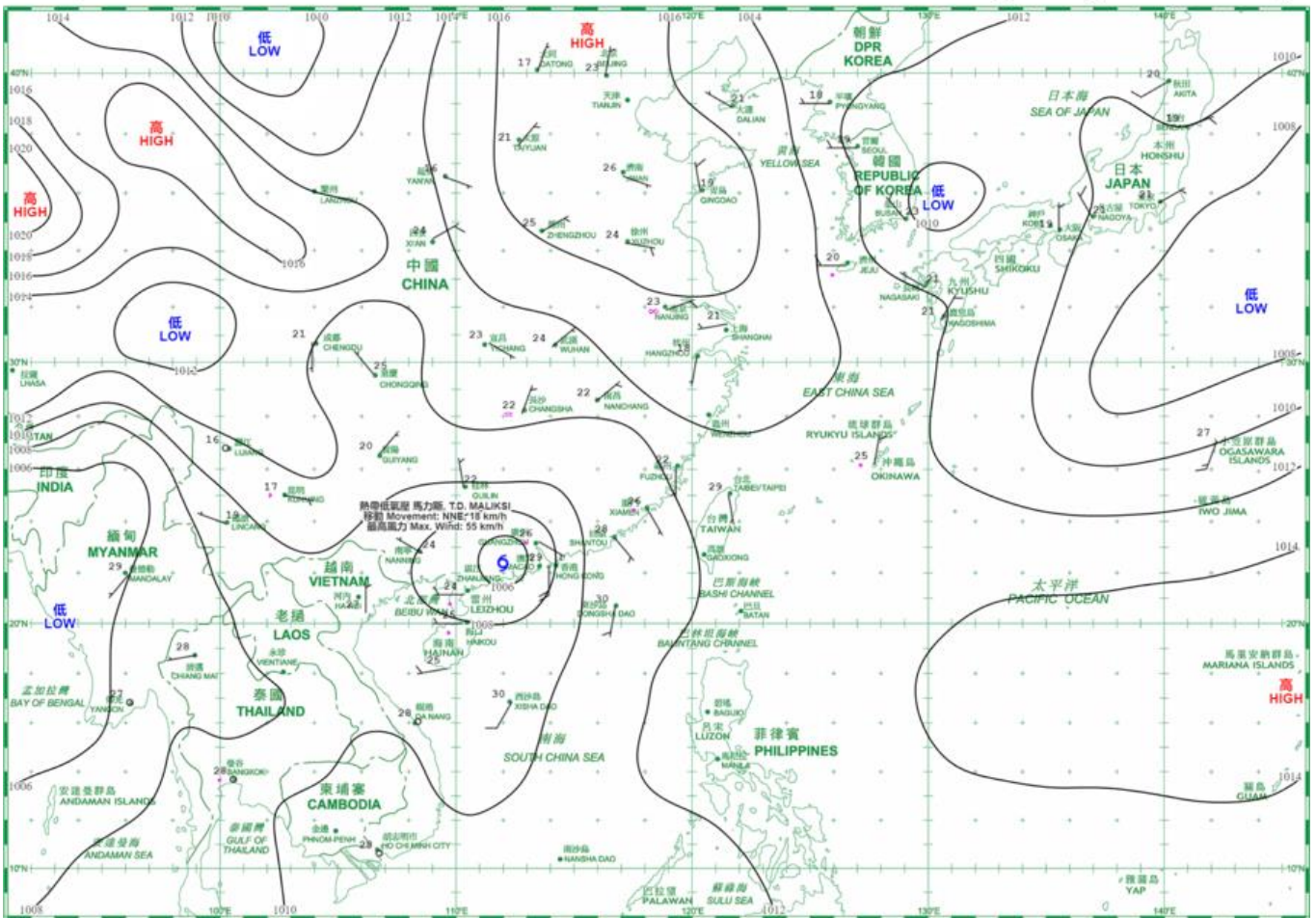
圖 2.2.6 紅棉路支路有斷枝阻塞往中環的唯一行車線。(鳴謝：Now 新聞)

Figure 2.2.6 A broken branch blocked the only lane of Cotton Tree Drive slip road towards Central. (Courtesy of Now News)

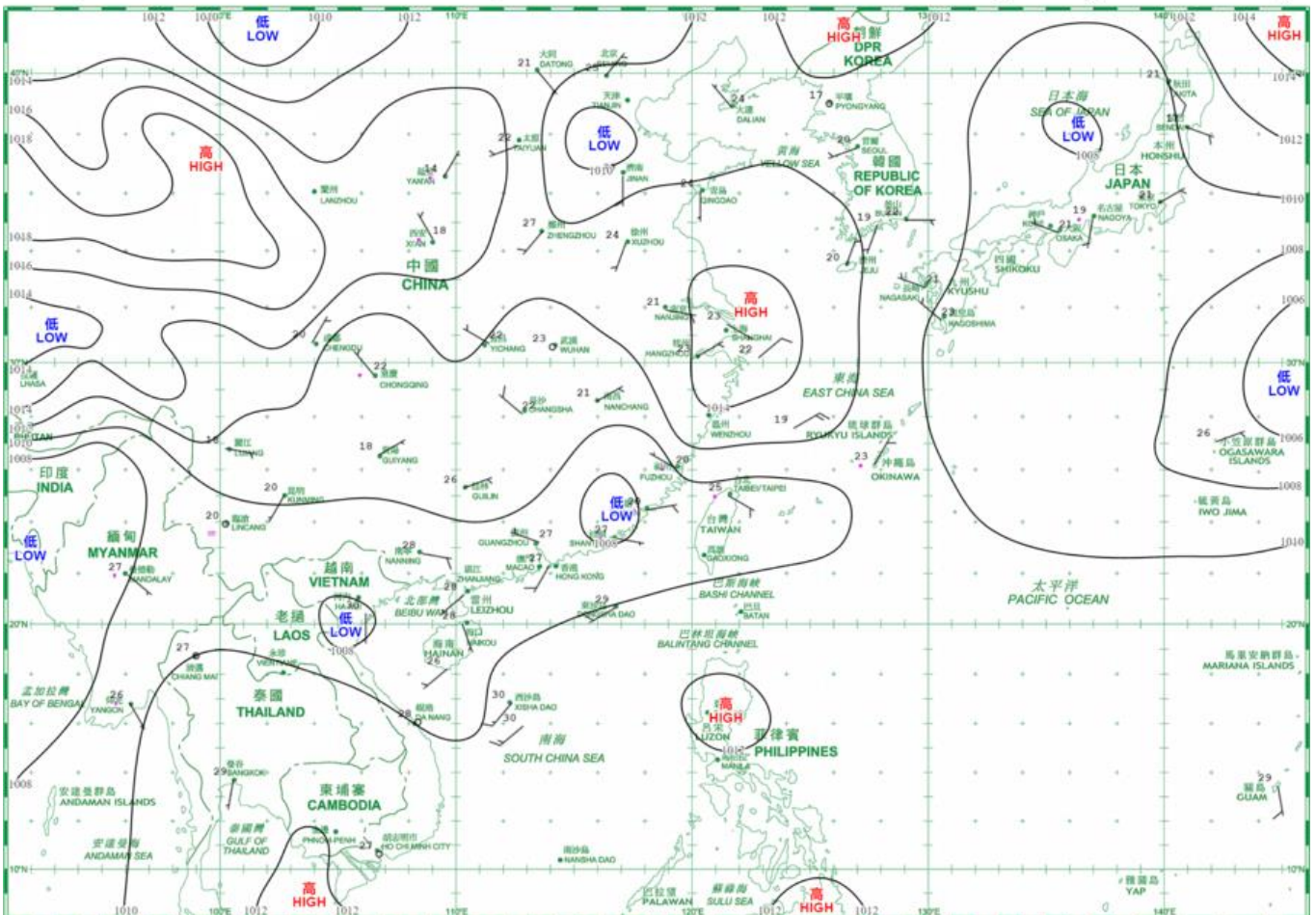
3. 二零二四年六月每日天氣圖









3. Daily Weather Maps for June 2024

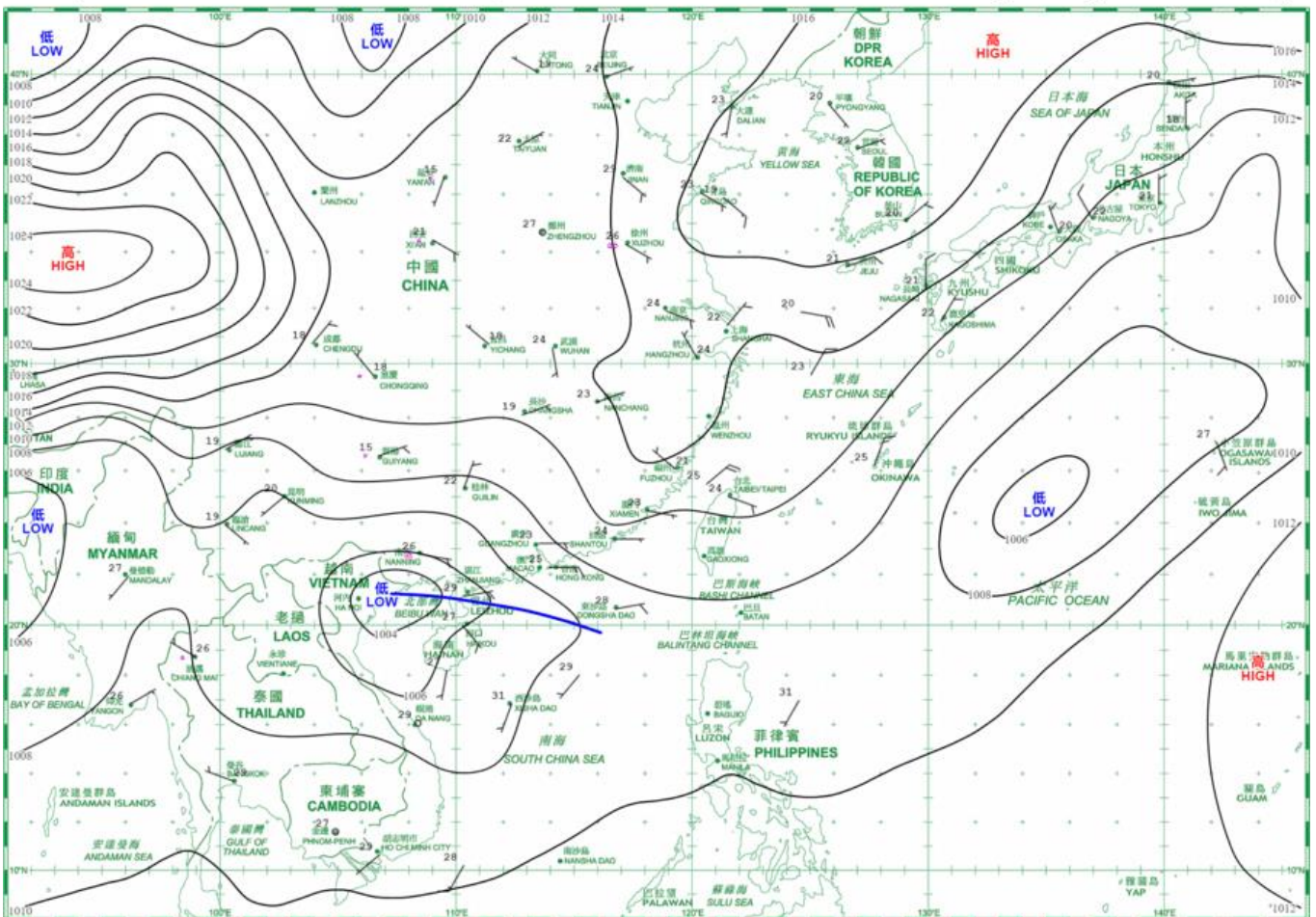
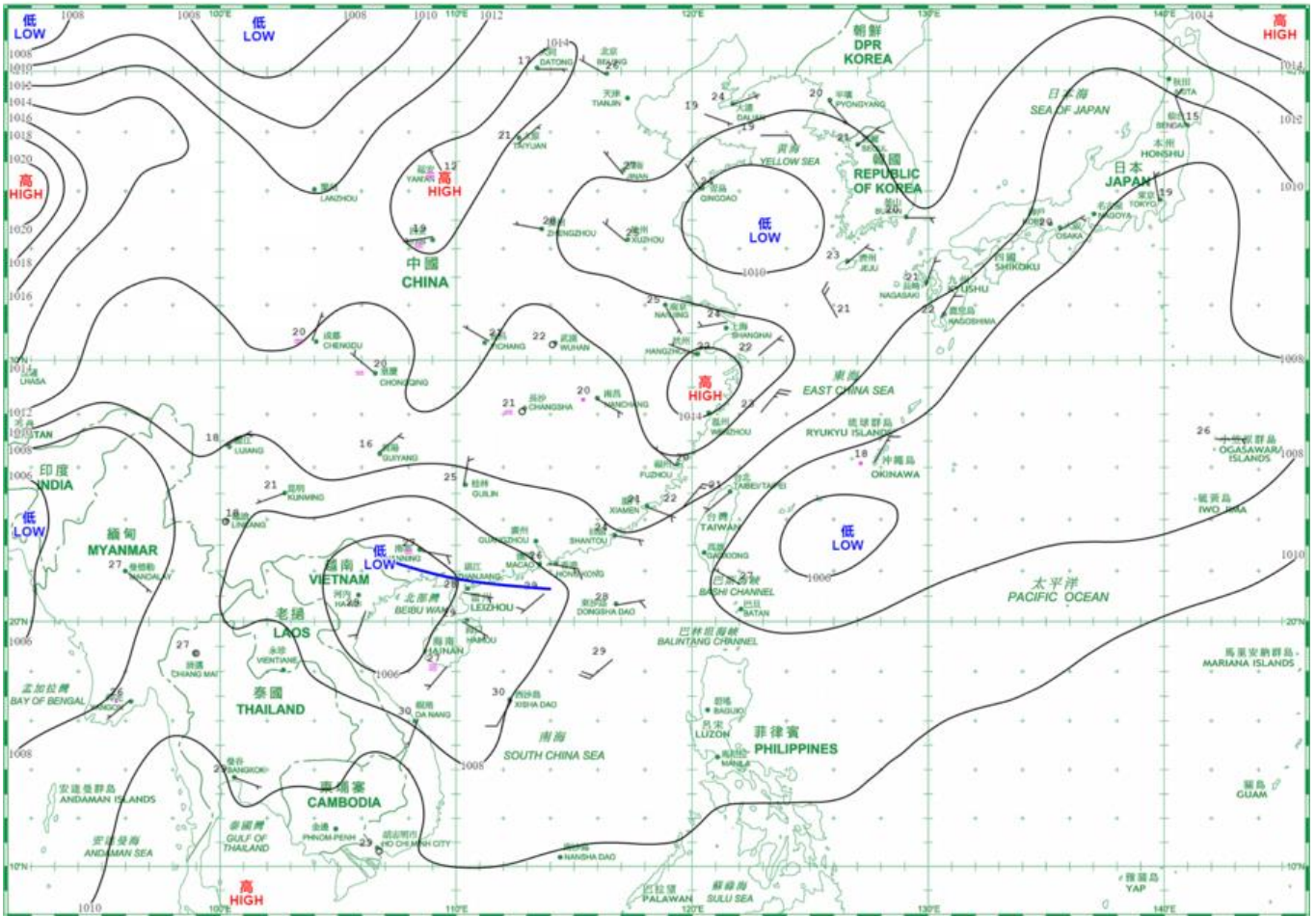
日期/Date: 01.06.2024 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory

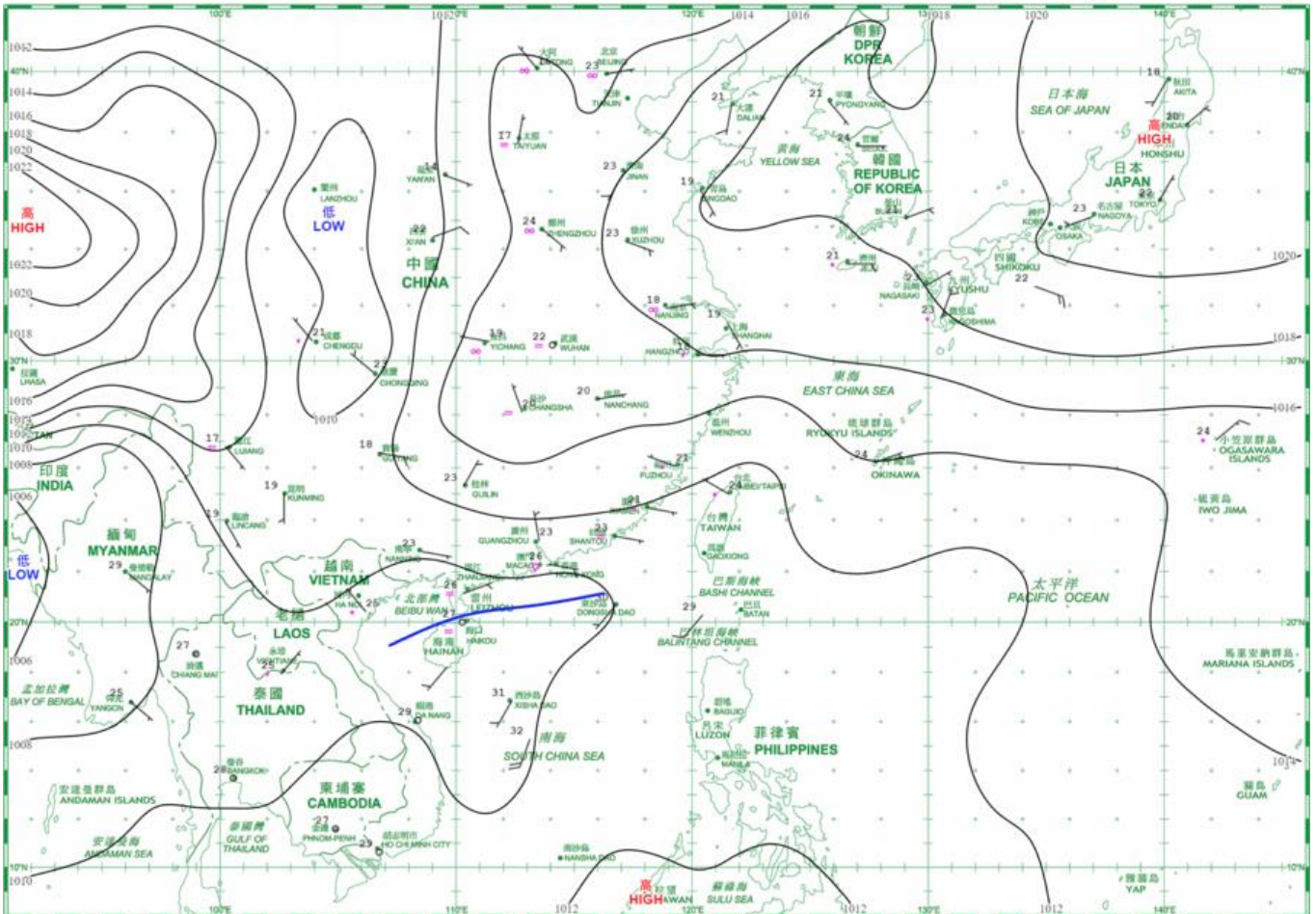
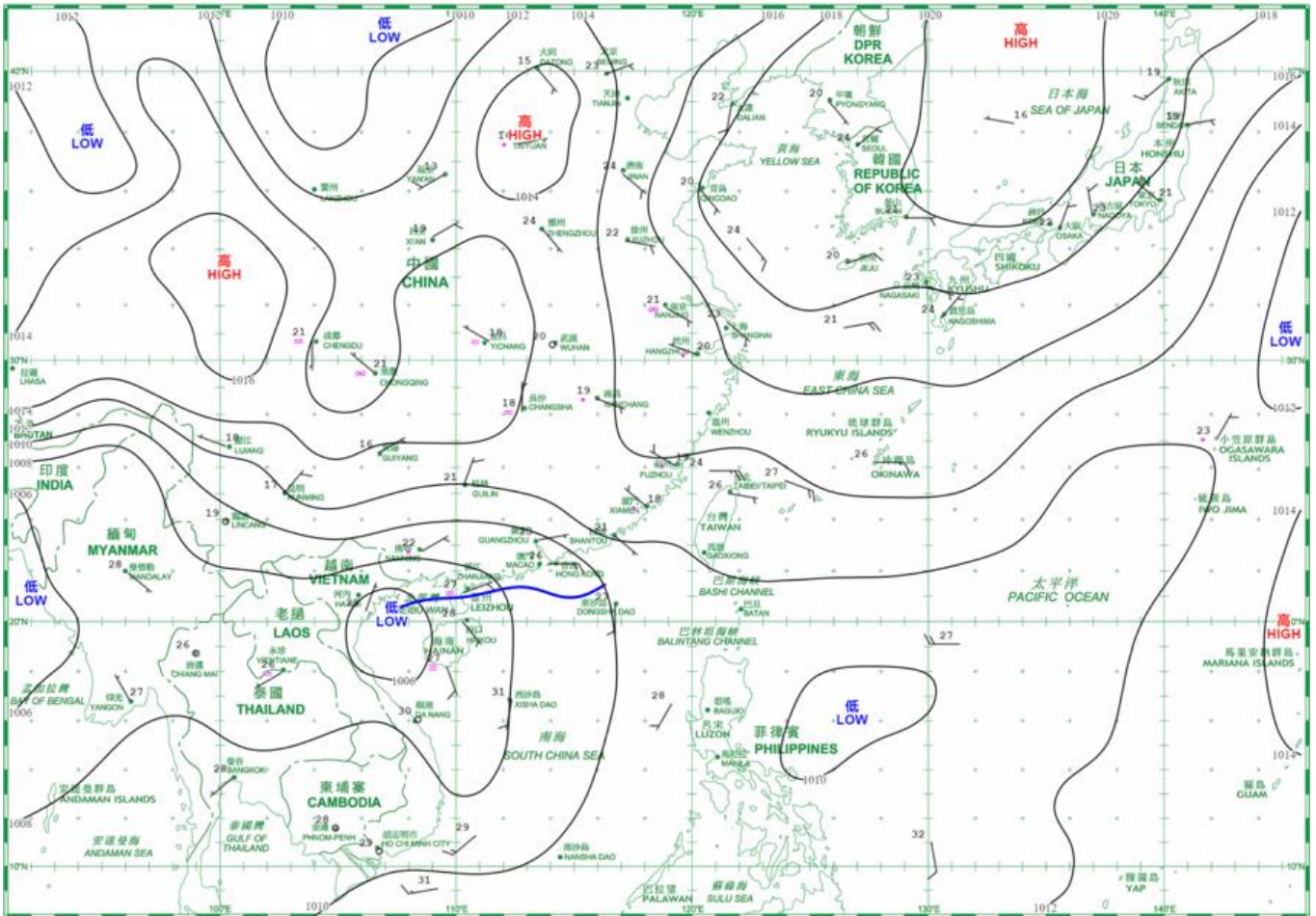


日期/Date: 02.06.2024 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory

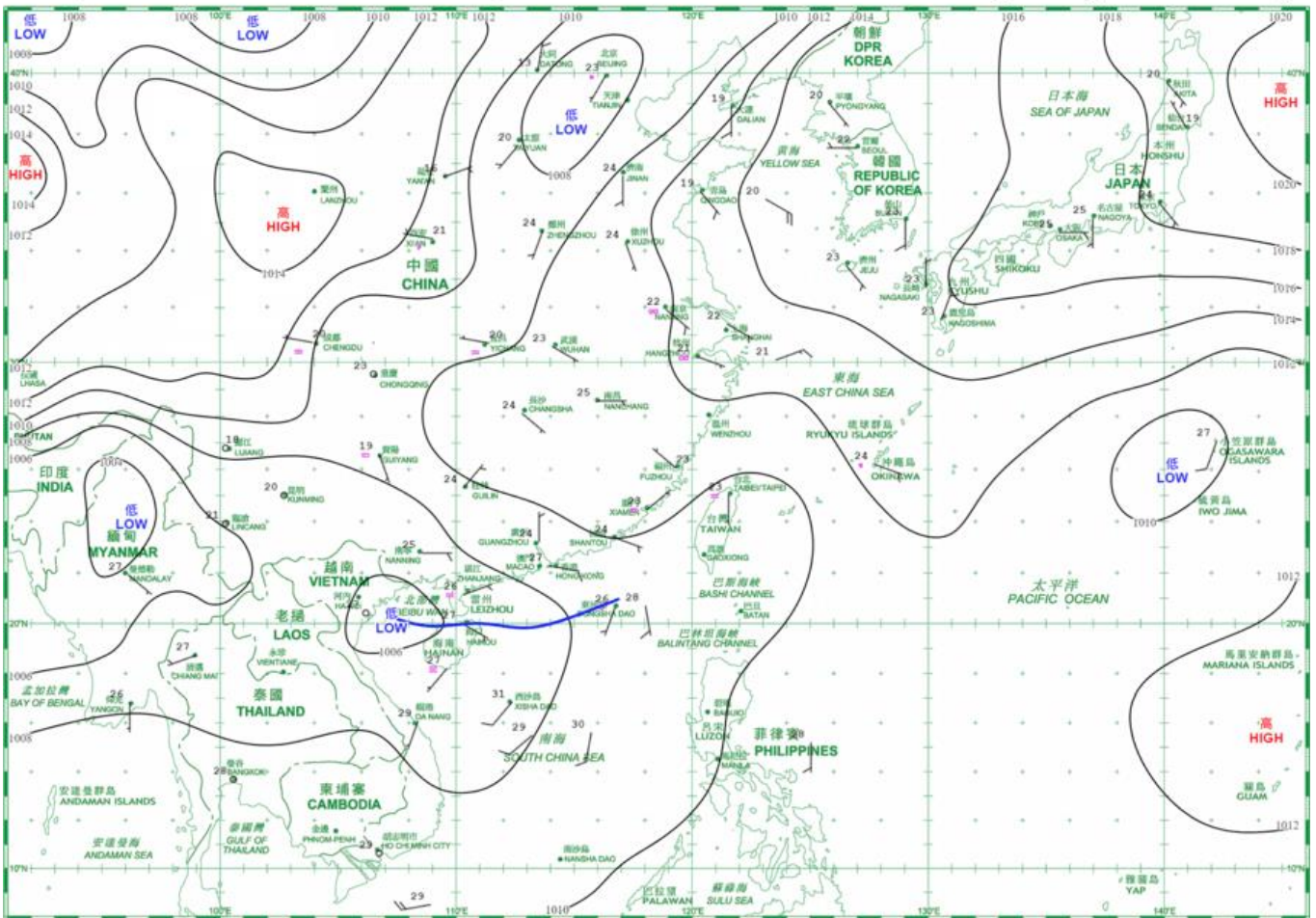


 等壓線 Isobar(hPa)
  暖鋒 Warm Front
  靜止鋒 Stationary Front
  消散中的冷鋒 Dissipating Cold Front
  冷鋒 Cold Front
  錮鋒 Occlusion
  槽軸 (線) Axis of Trough
  熱帶氣旋中心 Centre of Tropical Cyclone

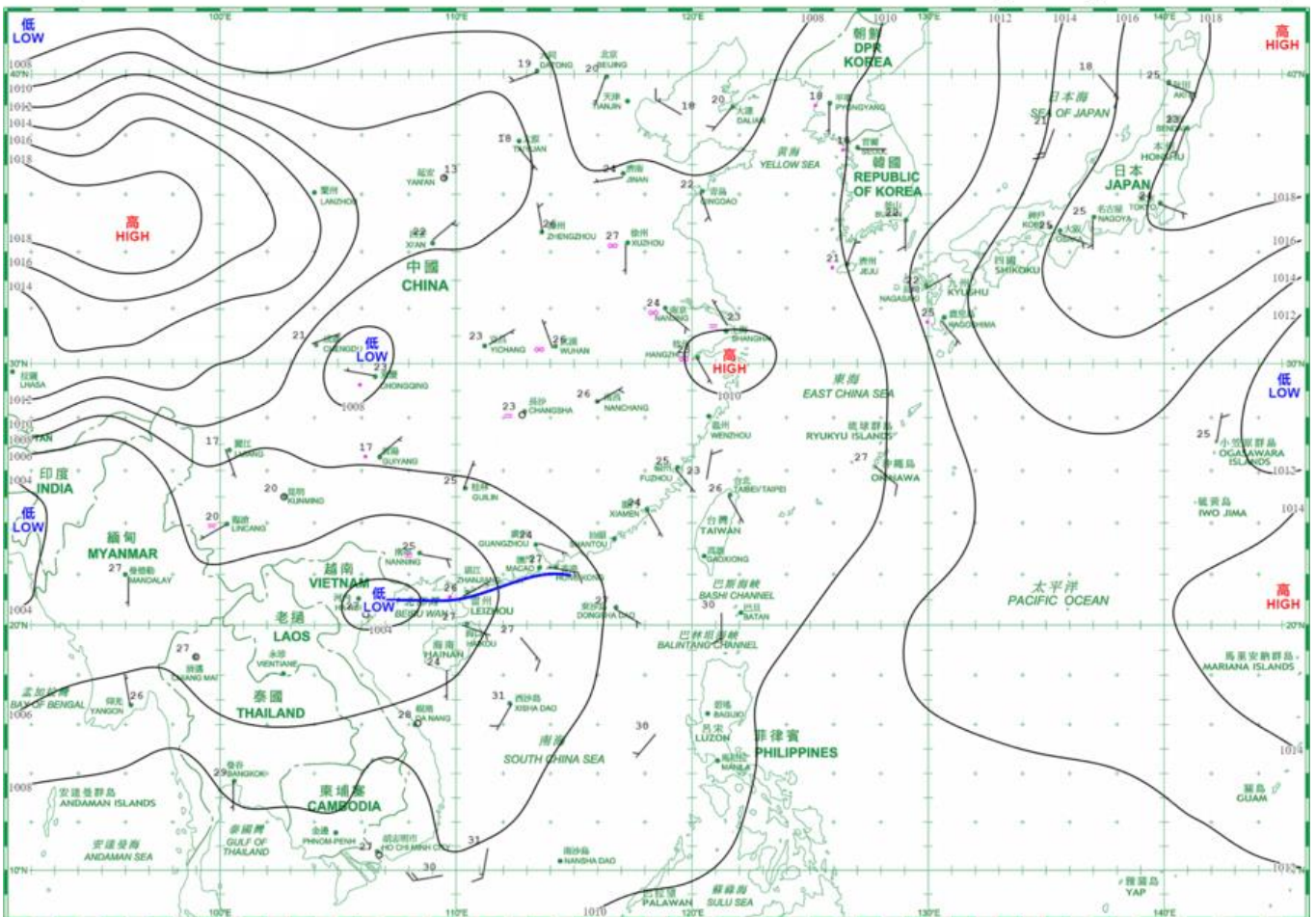




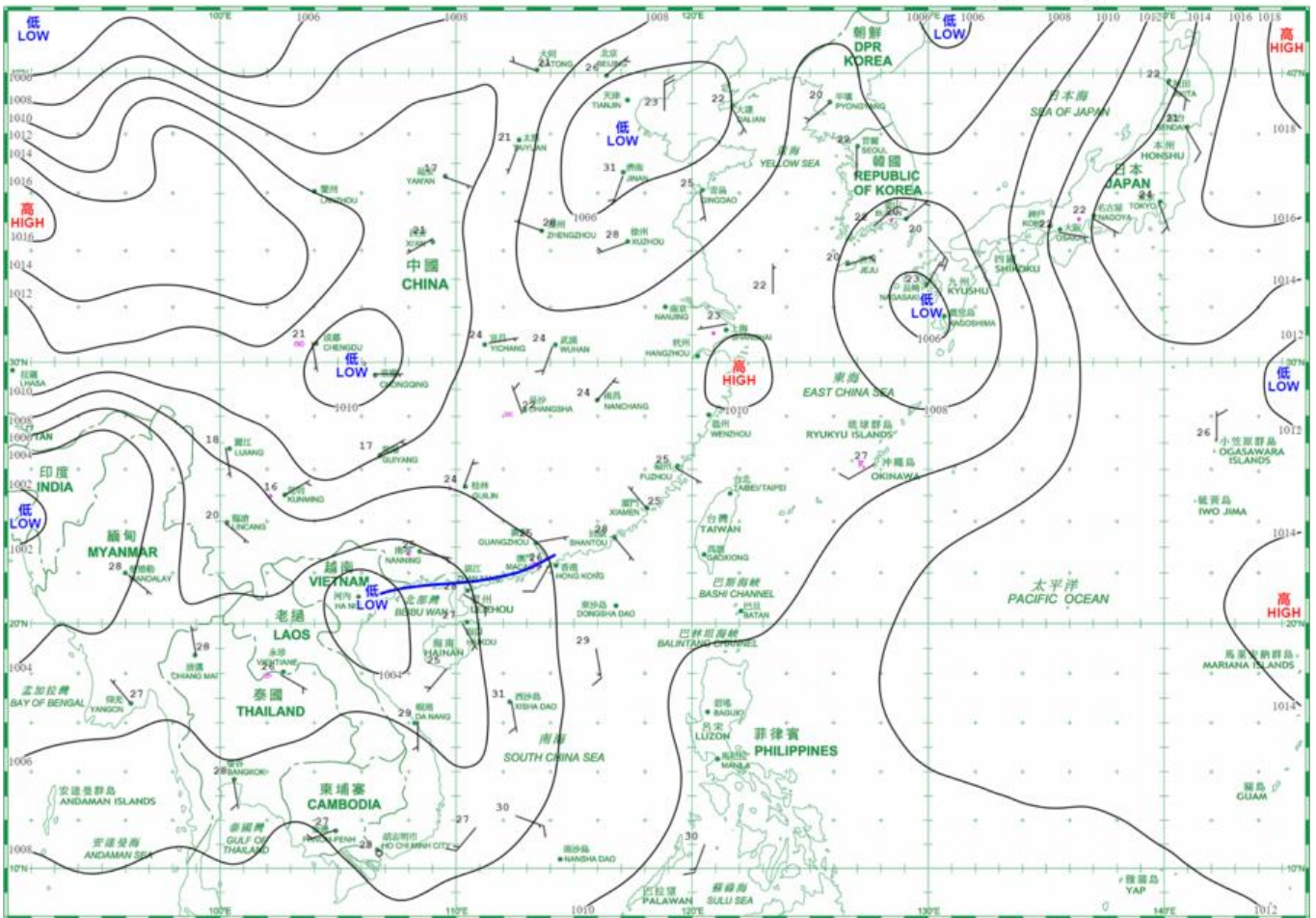
日期/Date: 07.06.2024 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory



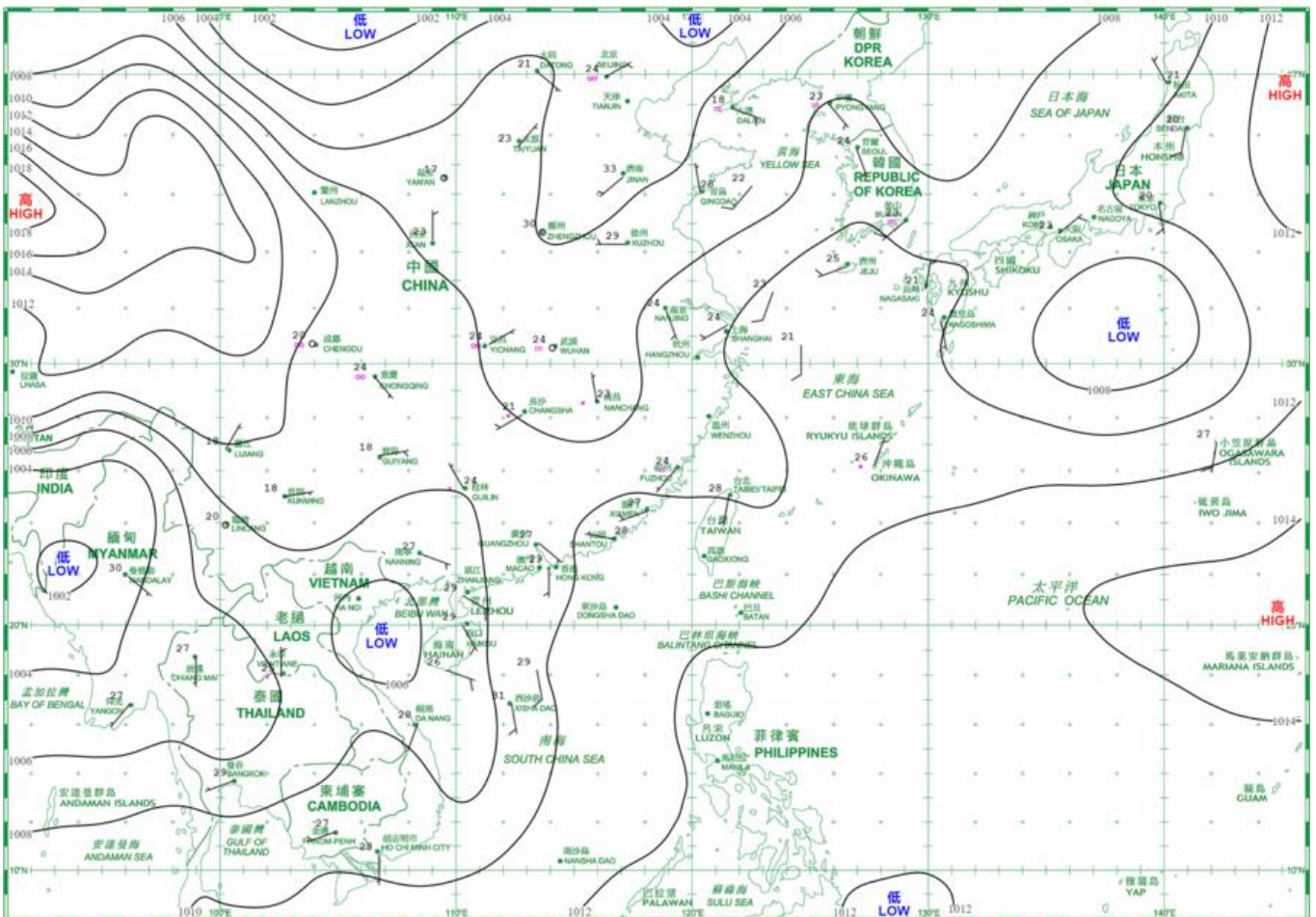
日期/Date: 08.06.2024 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory

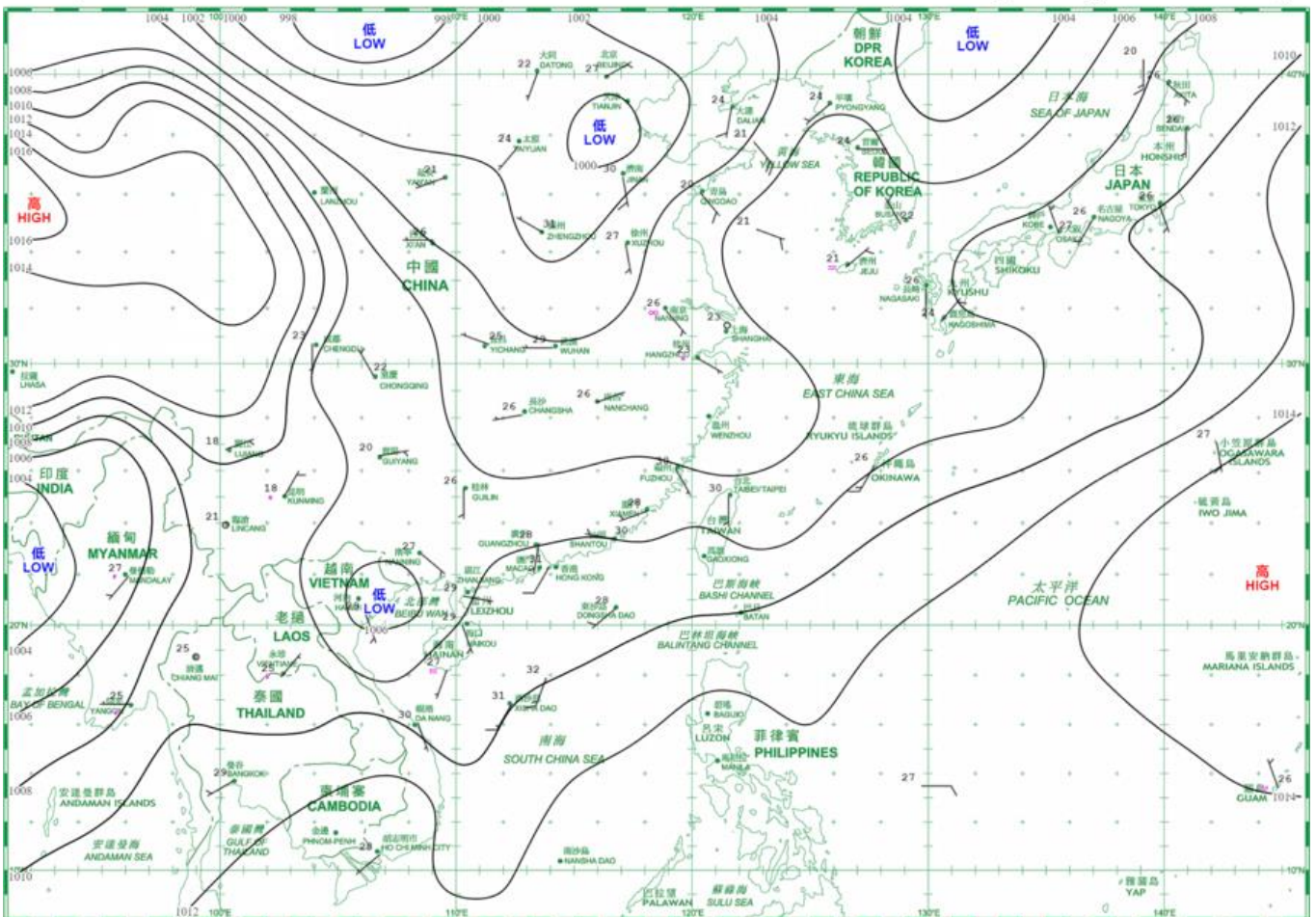
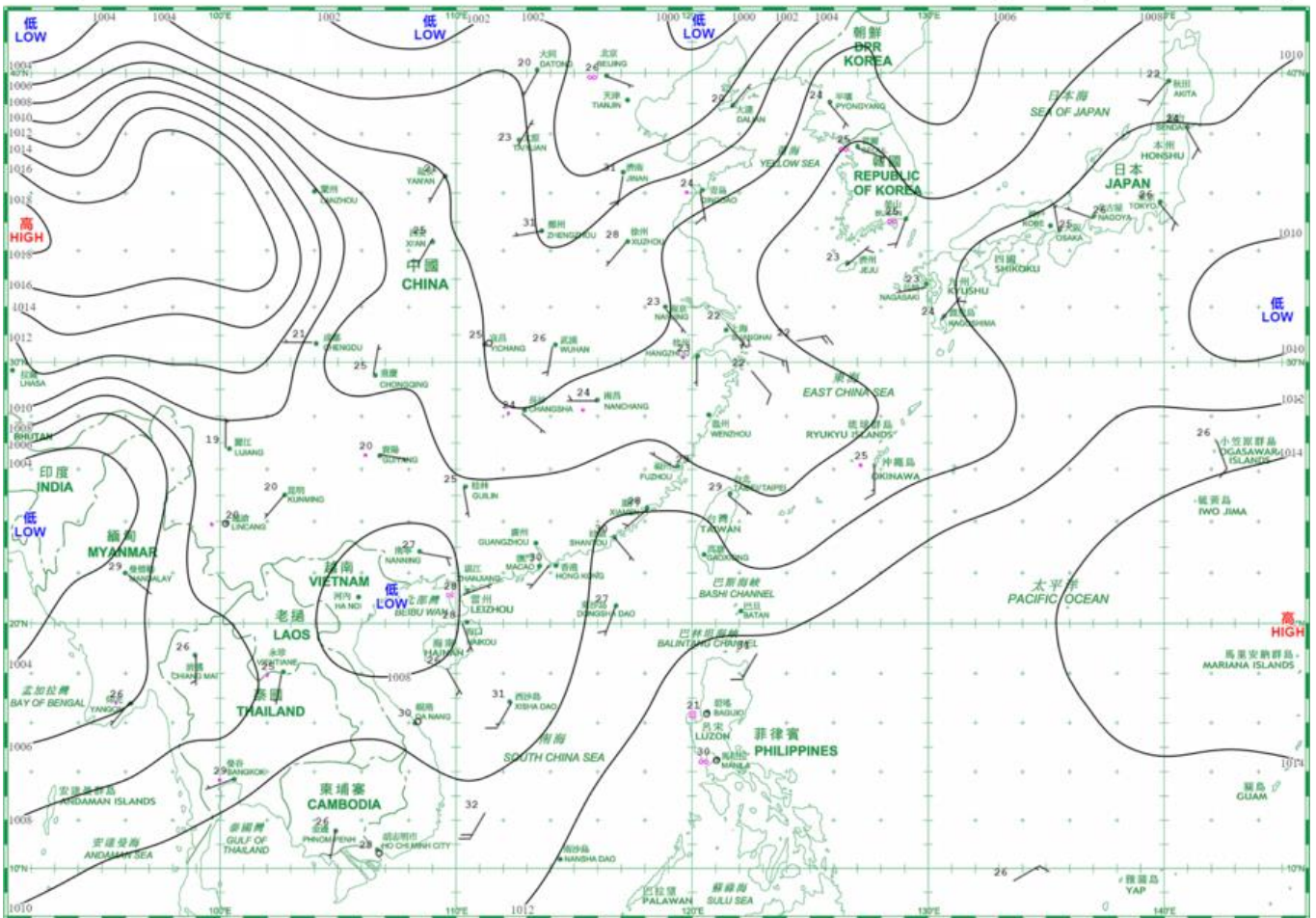


日期/Date: 09.06.2024 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory

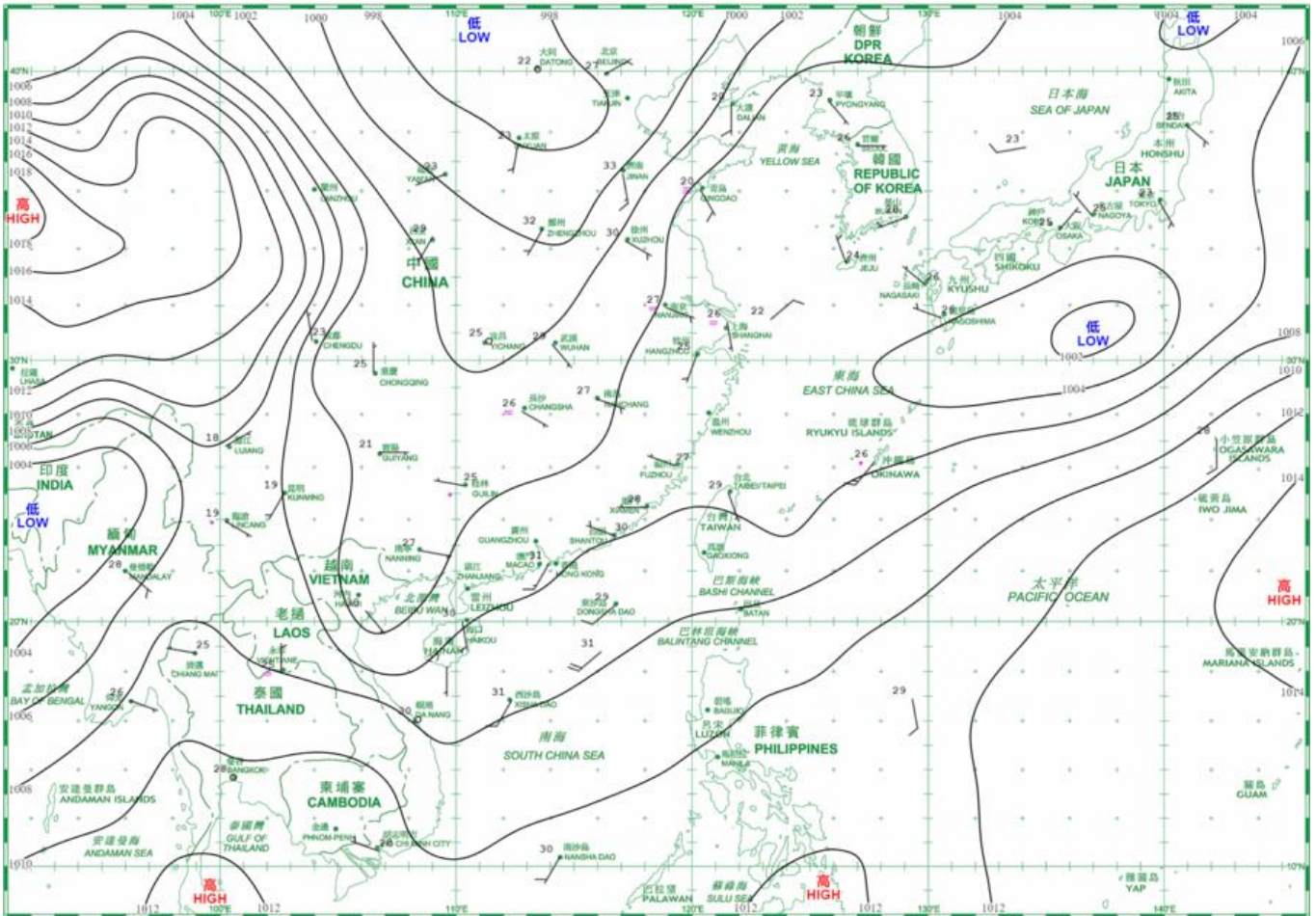


日期/Date: 10.06.2024 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory

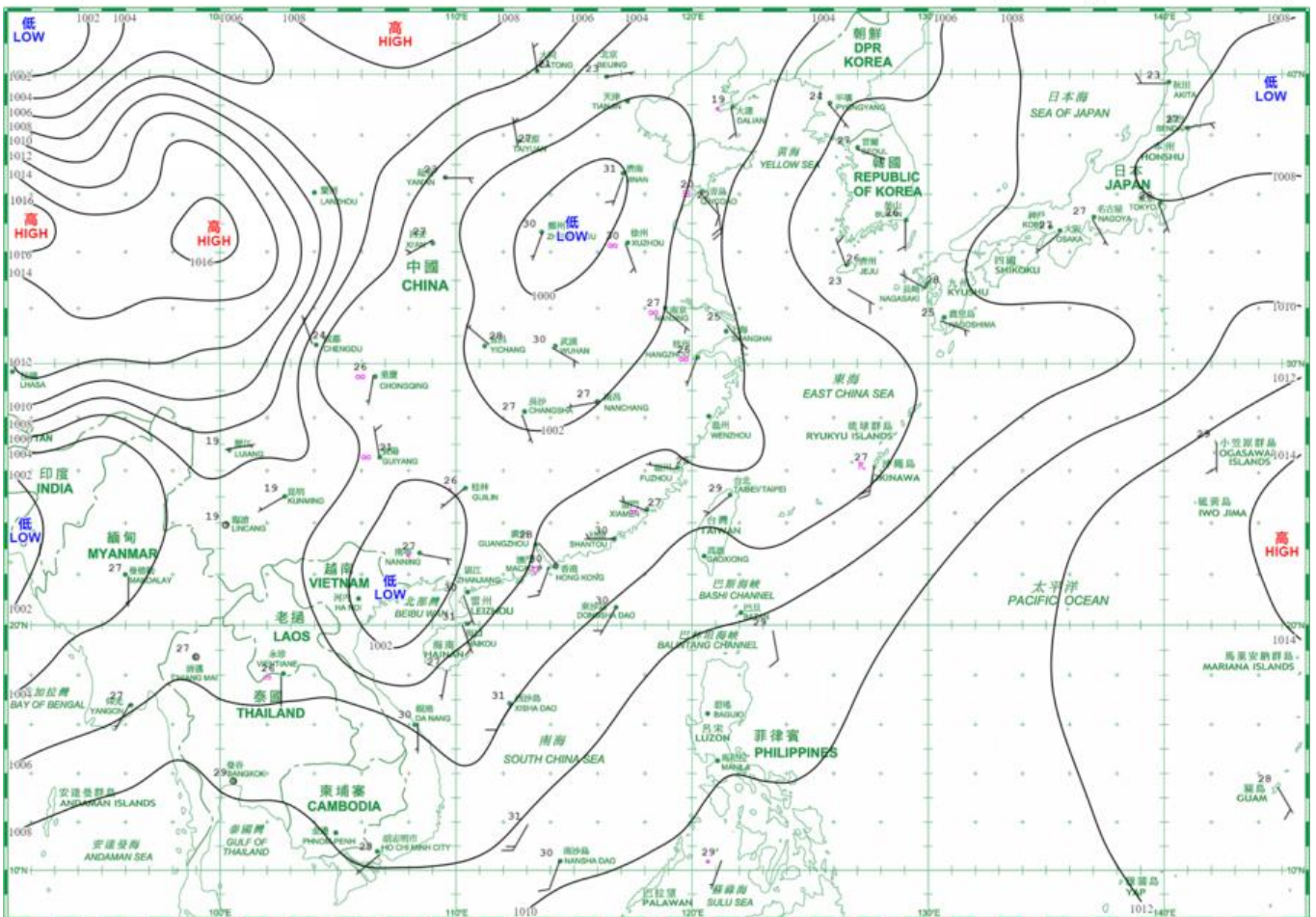


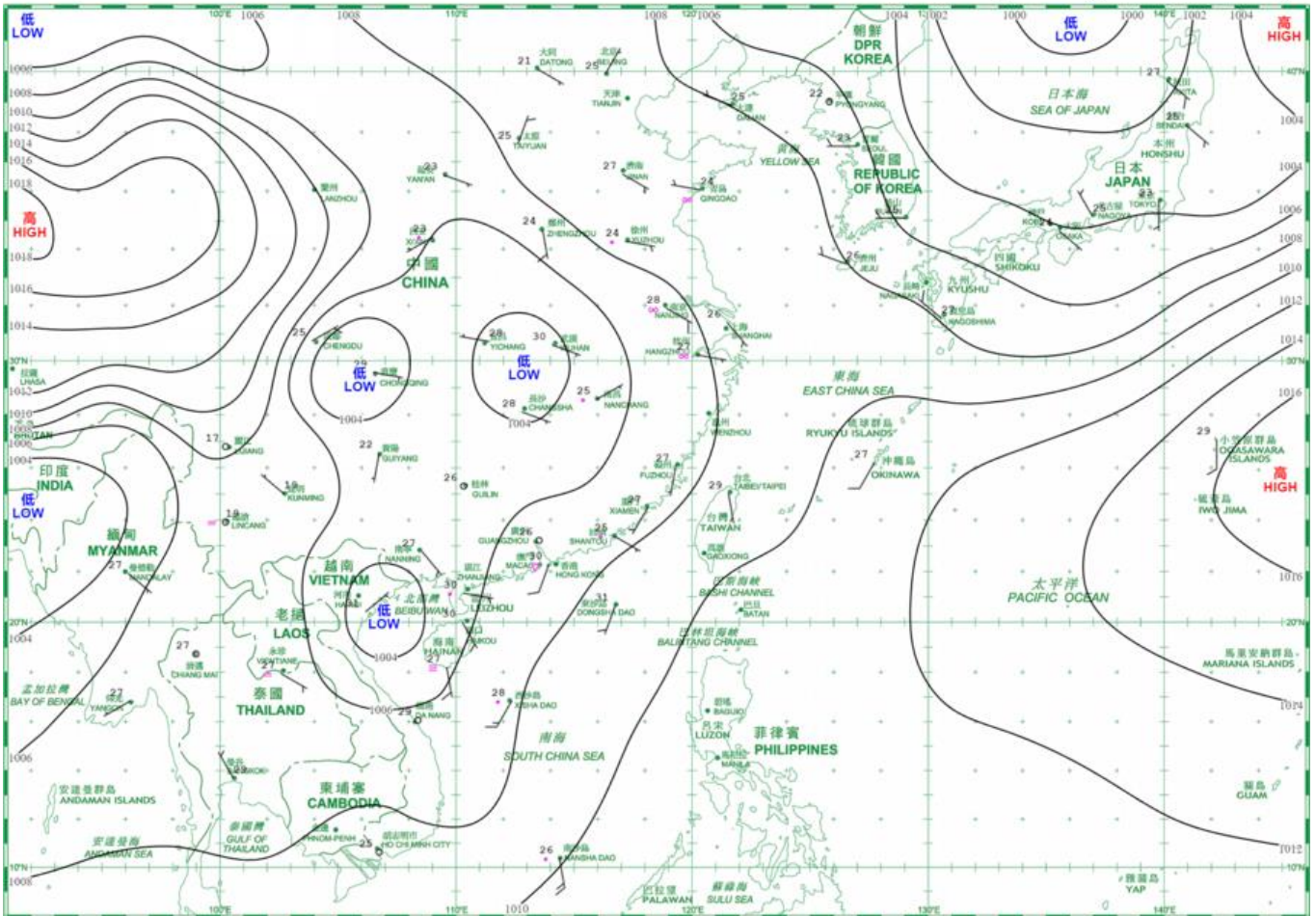
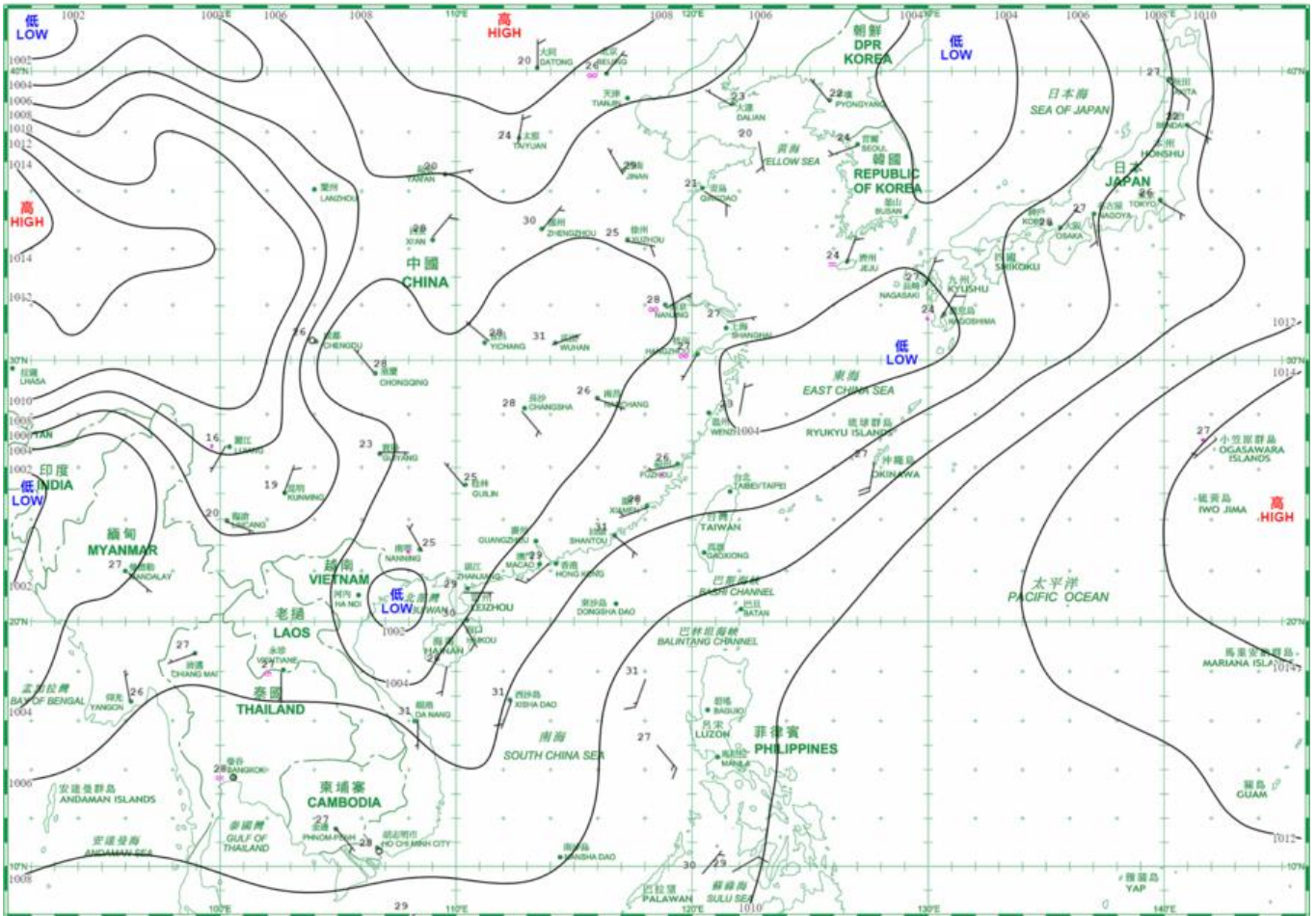


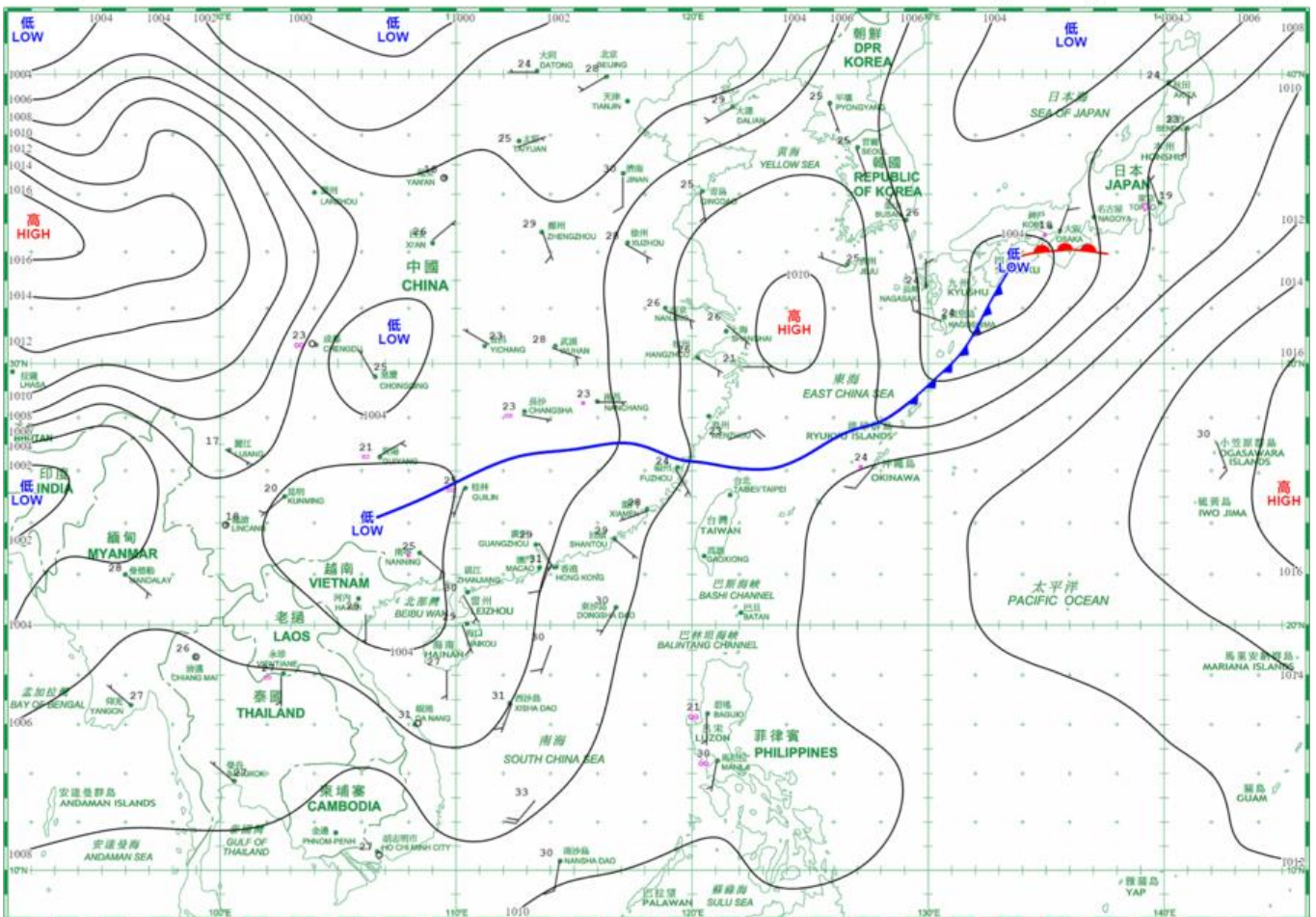
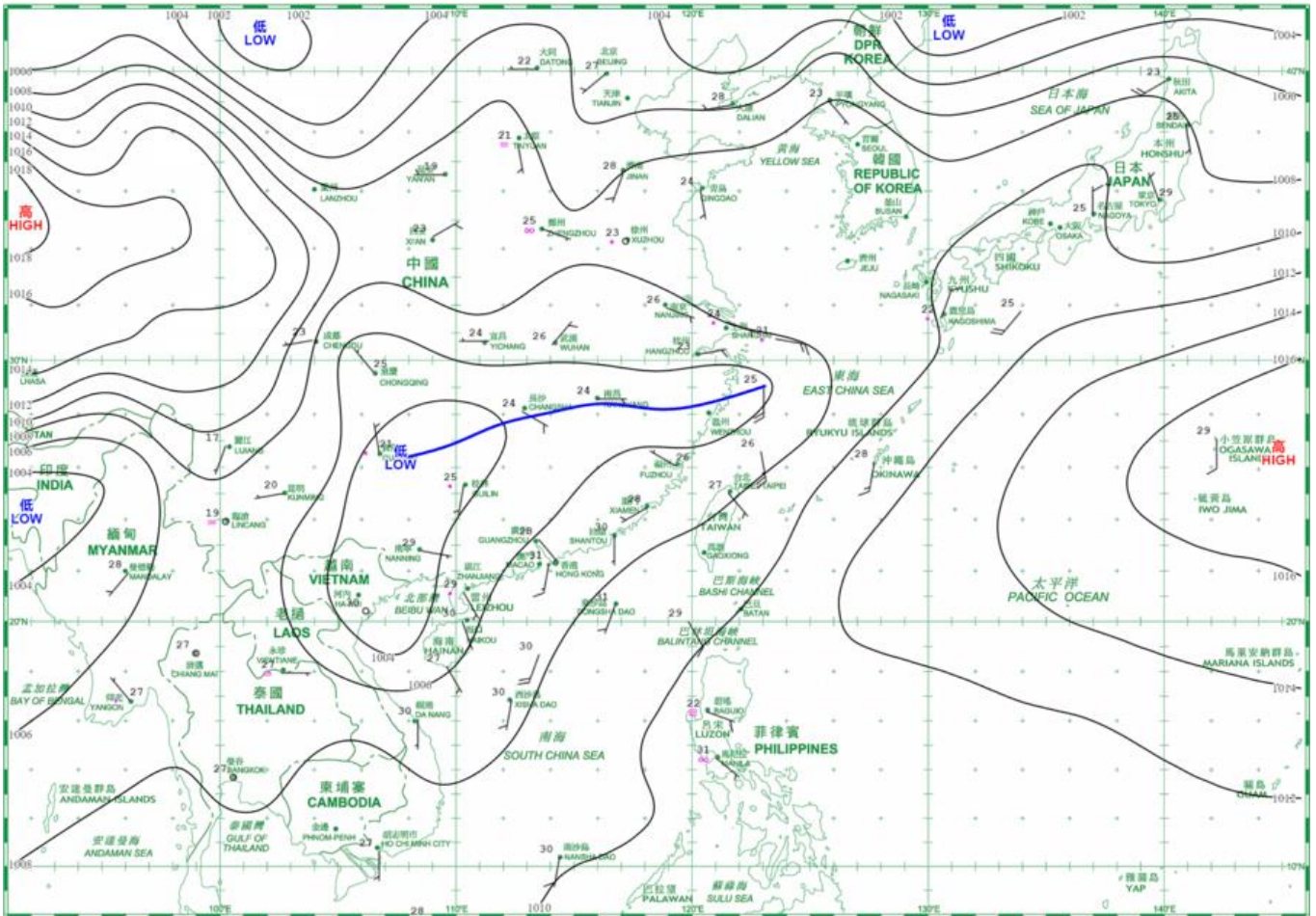
日期/Date: 13.06.2024 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory

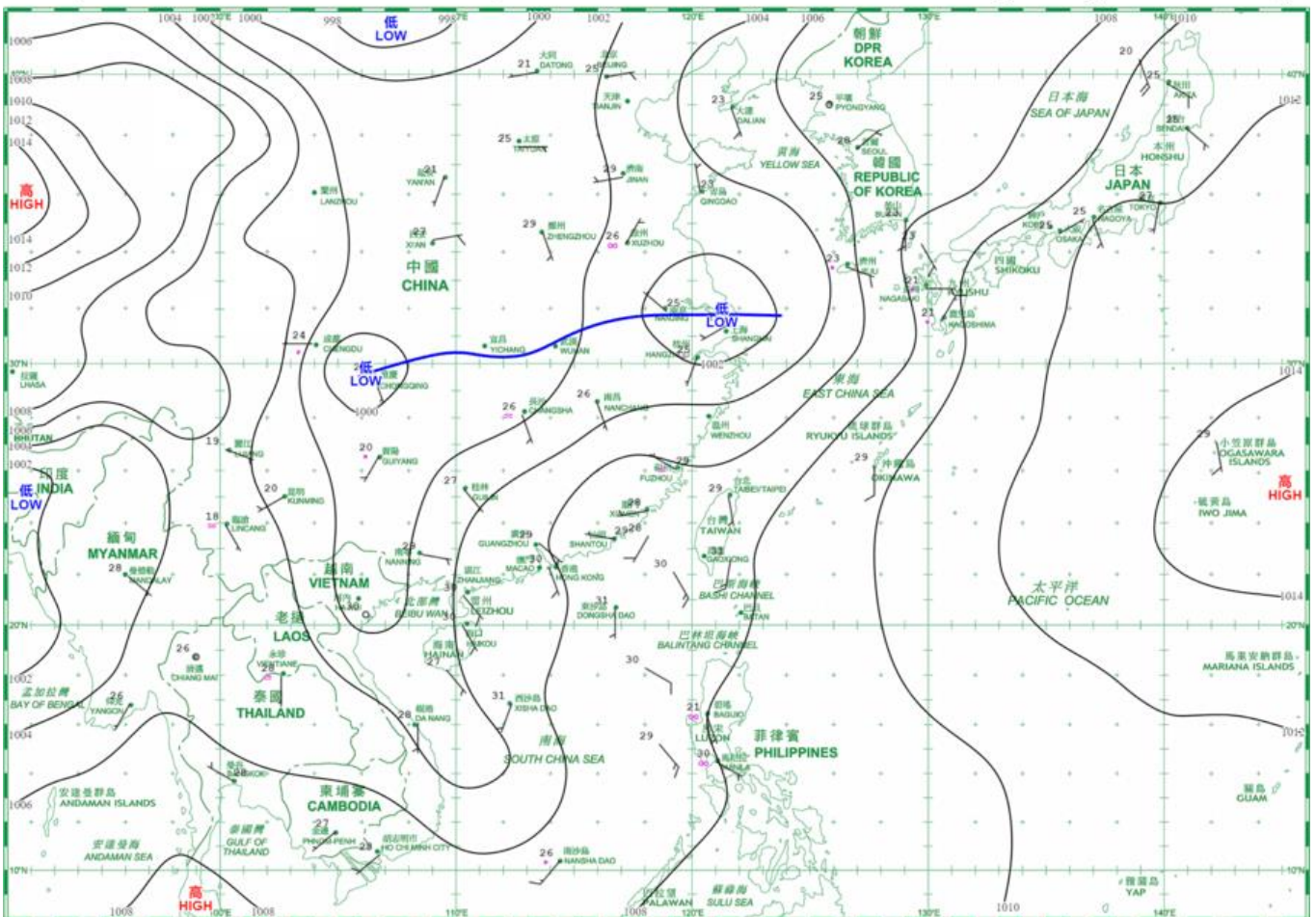
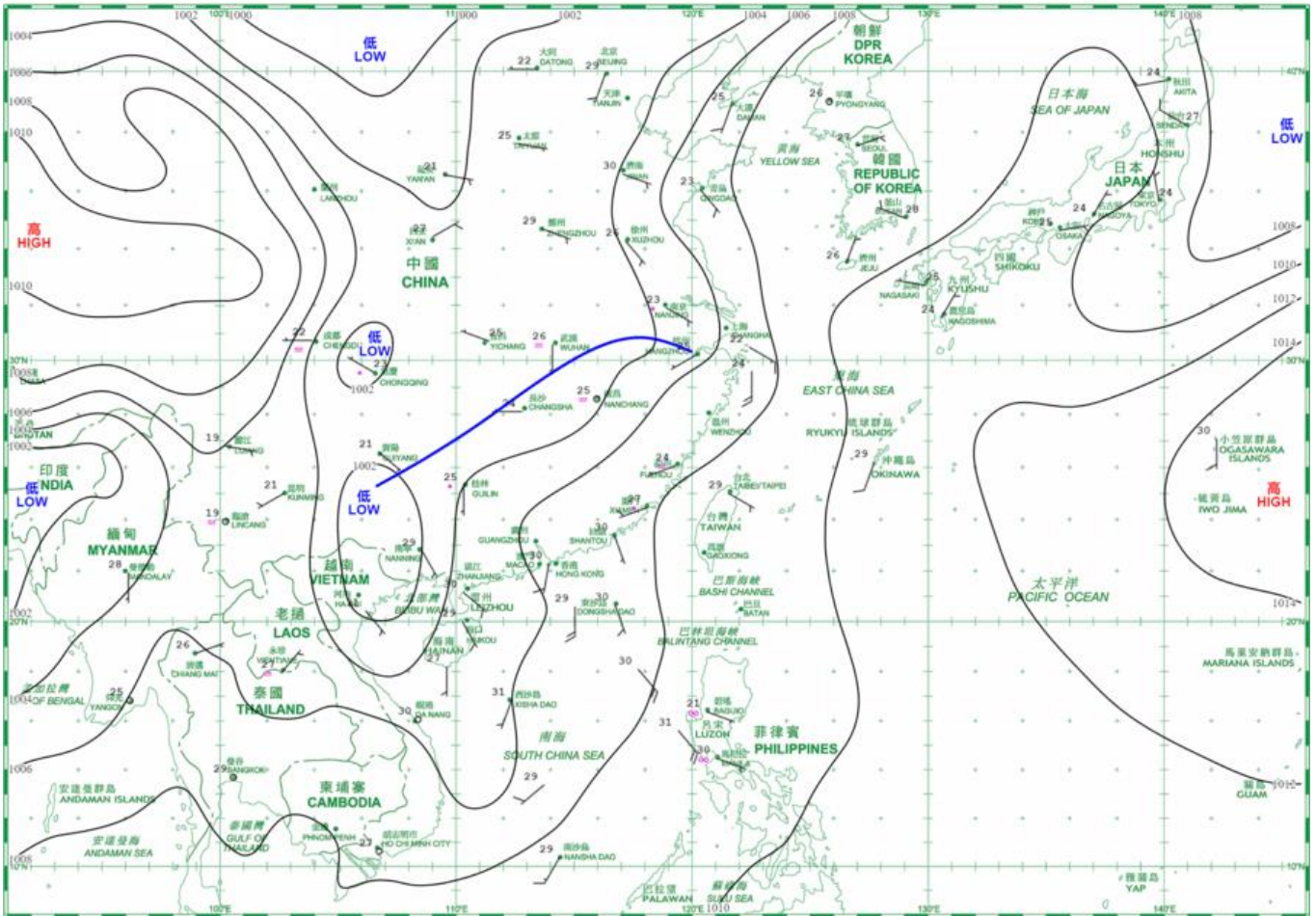


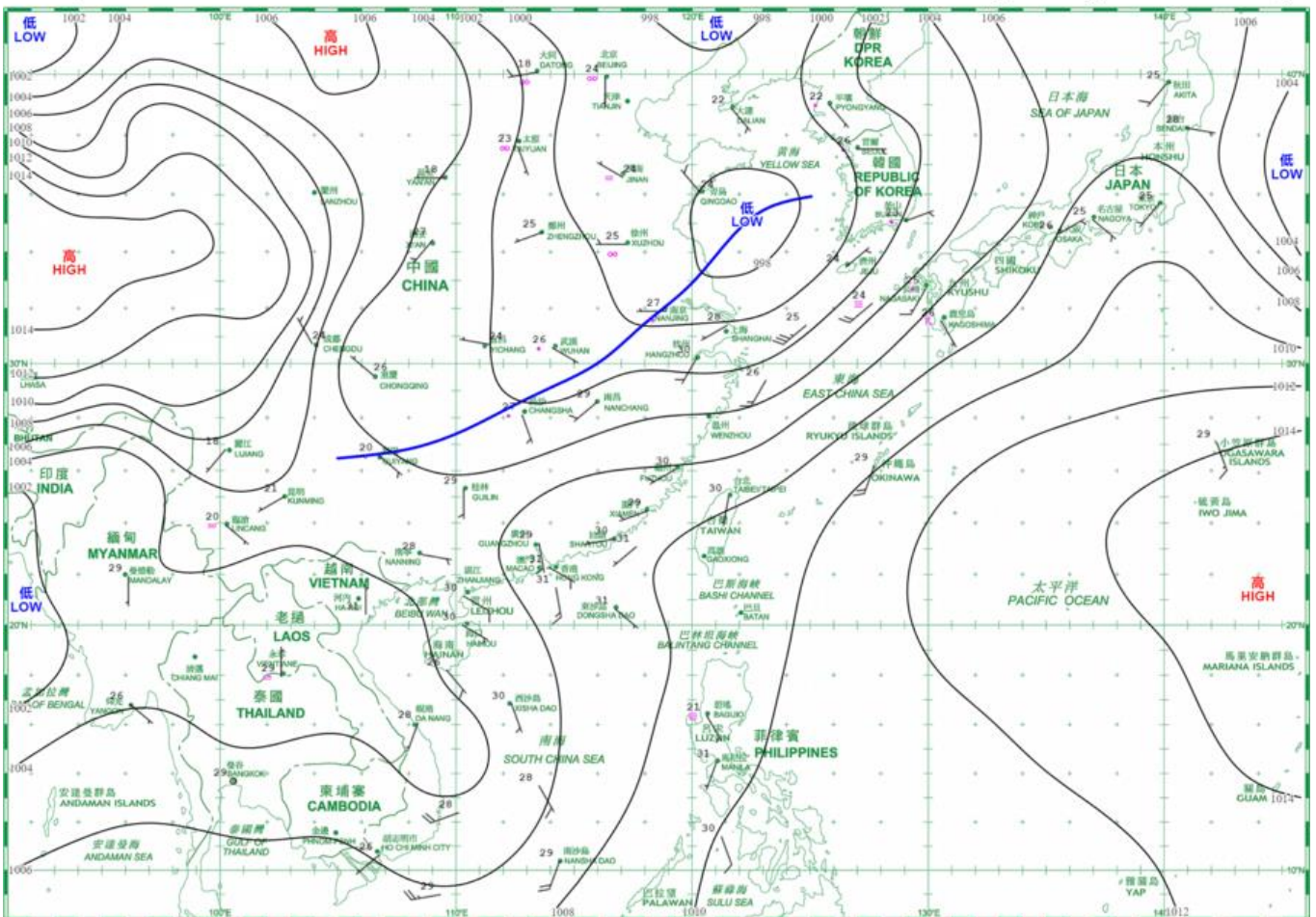
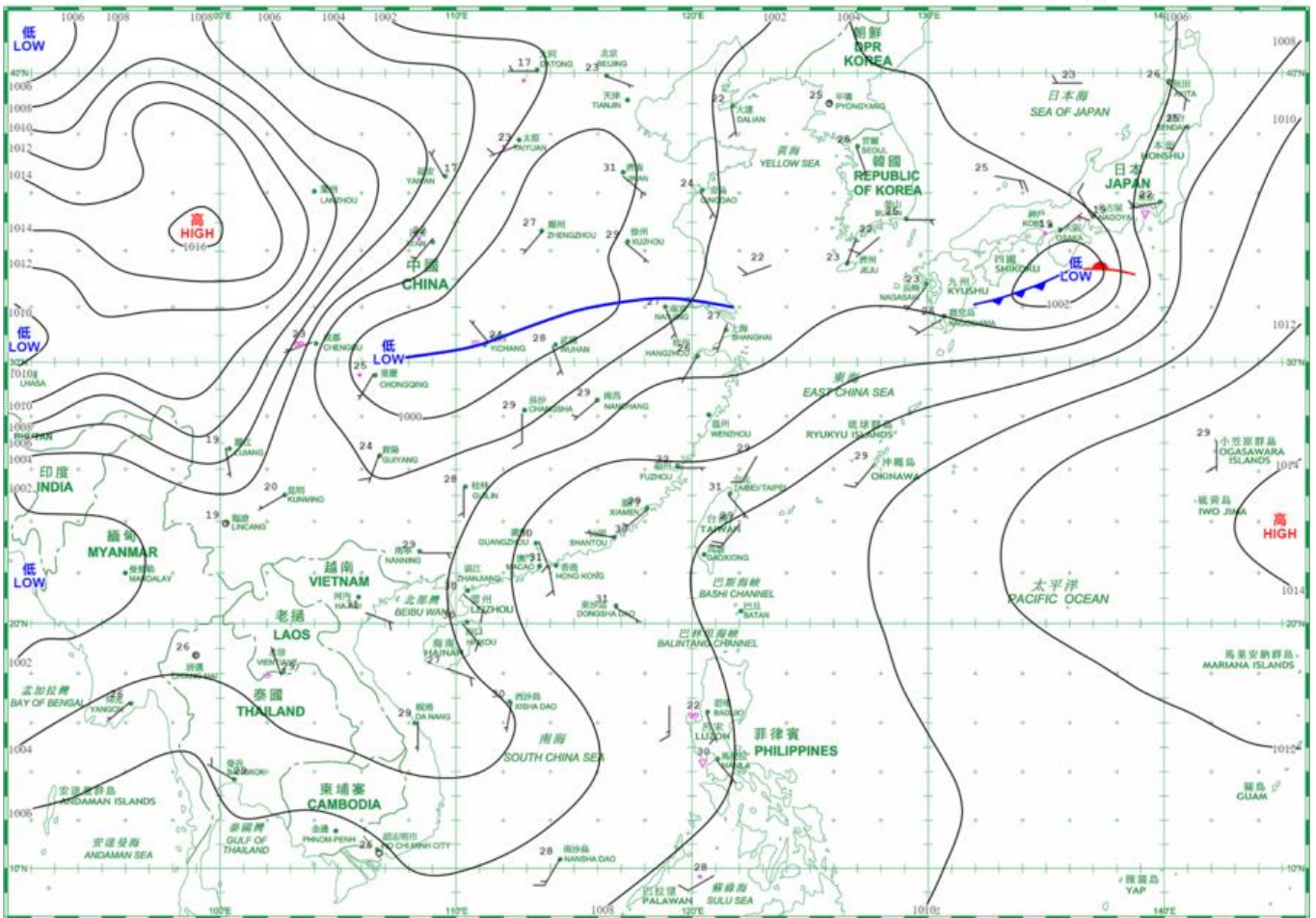
日期/Date: 14.06.2024 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory

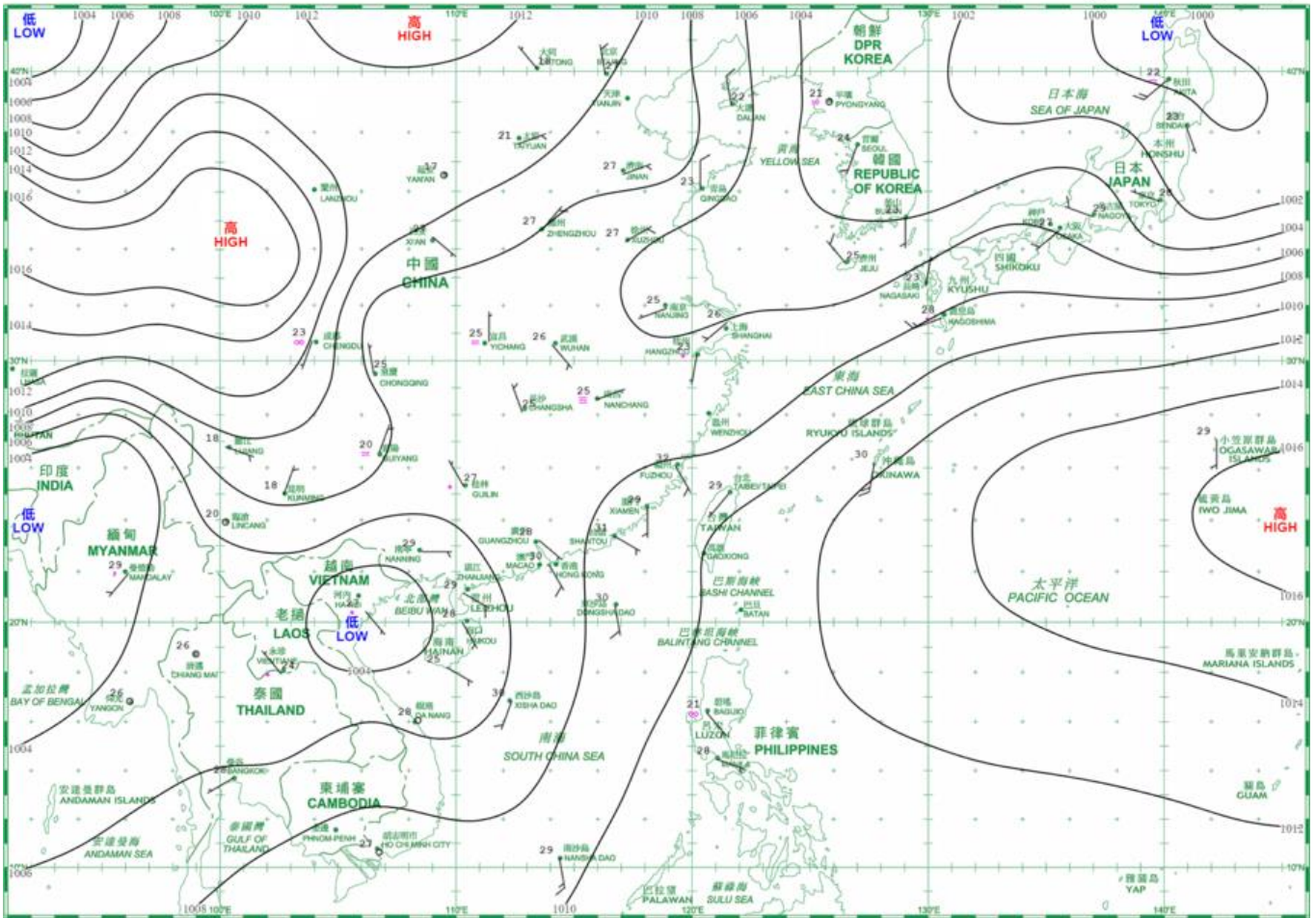
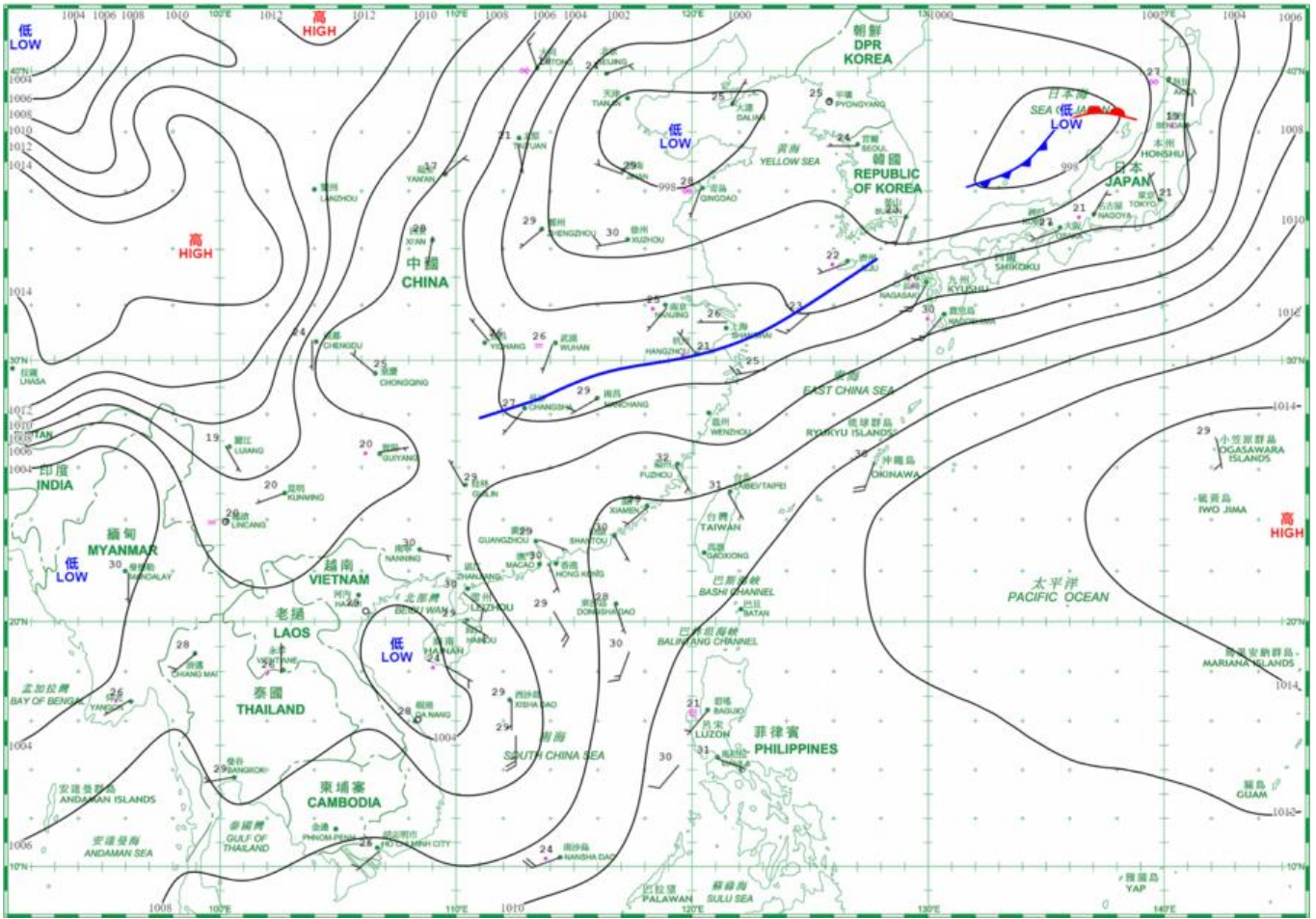


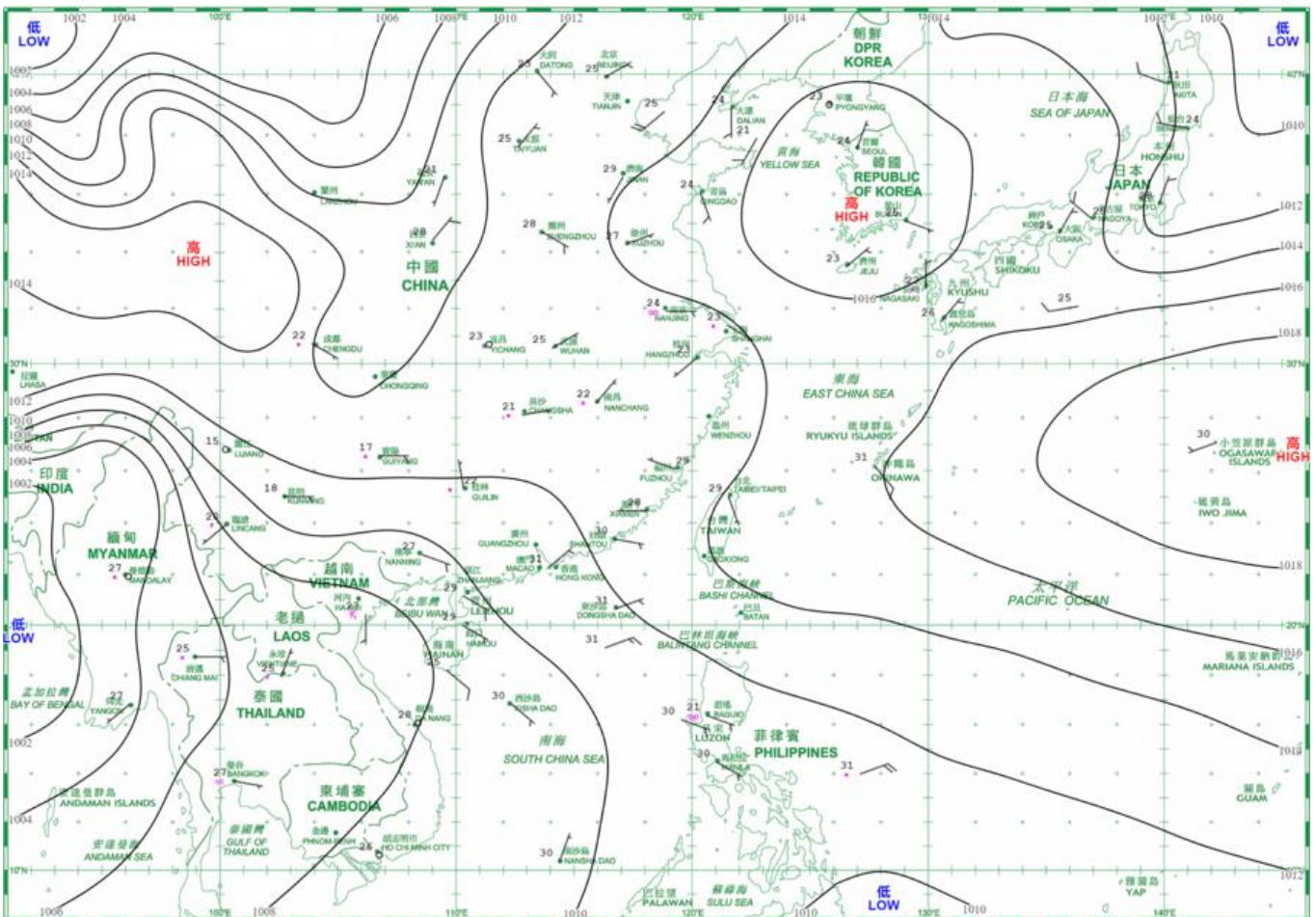
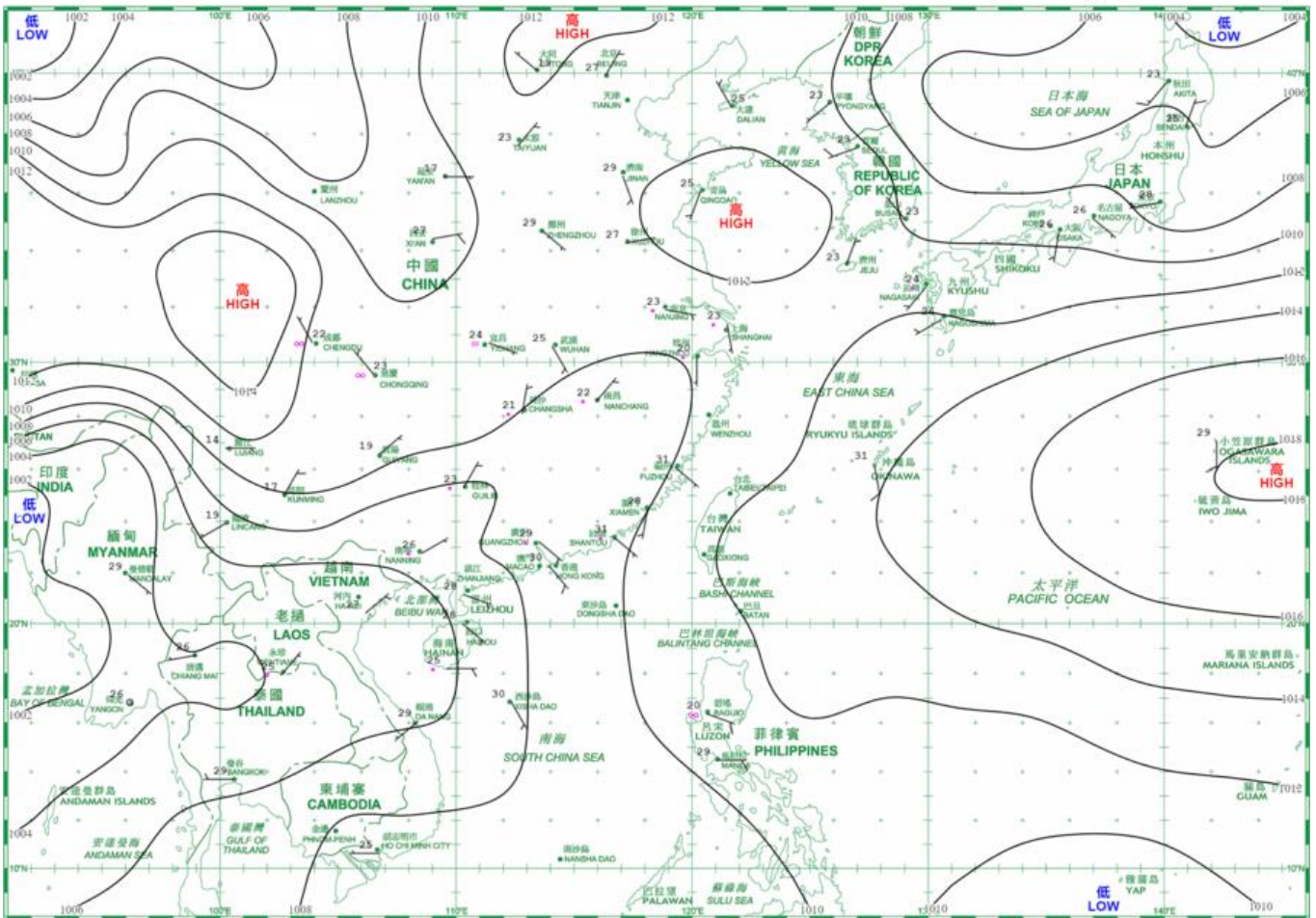




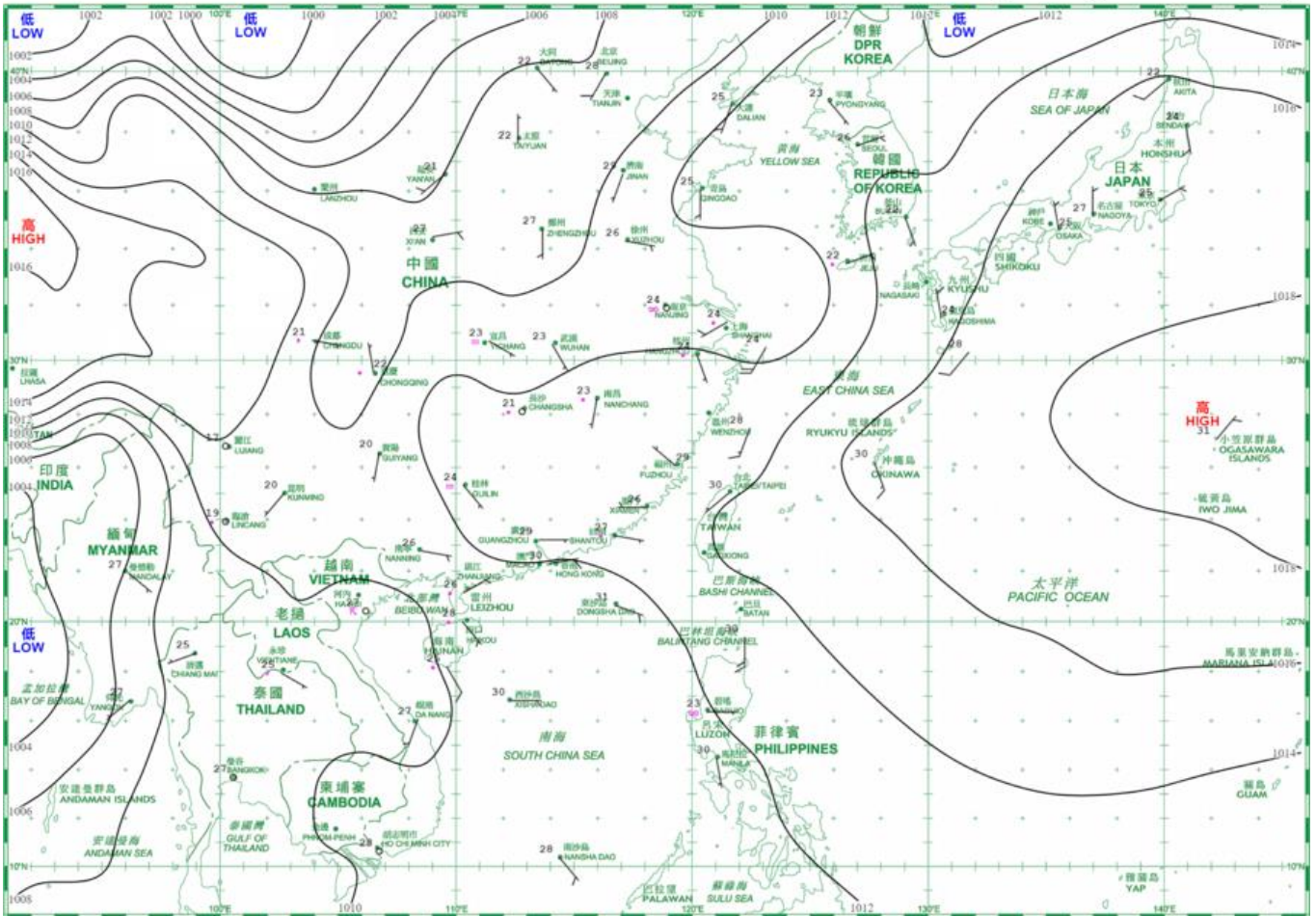




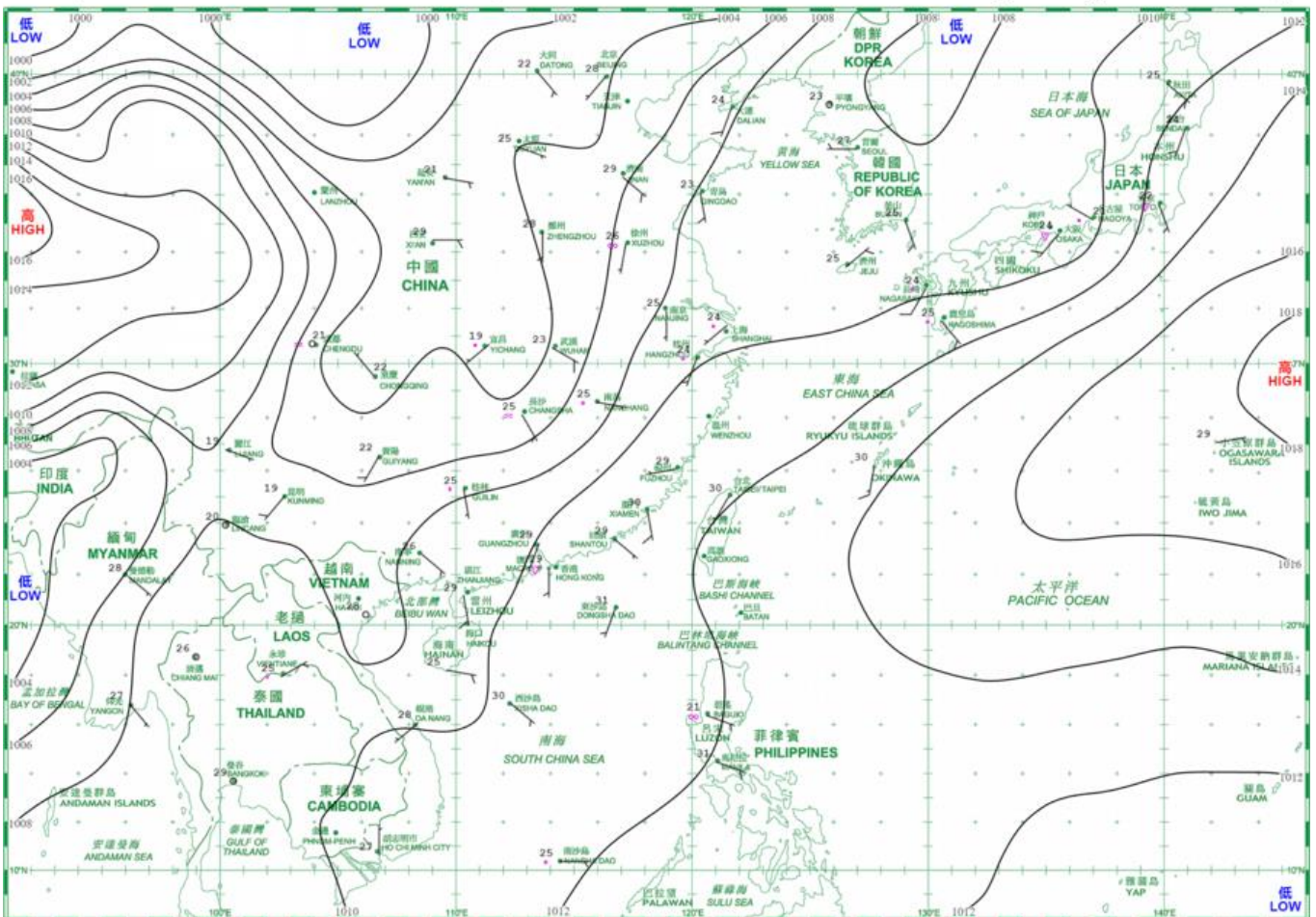


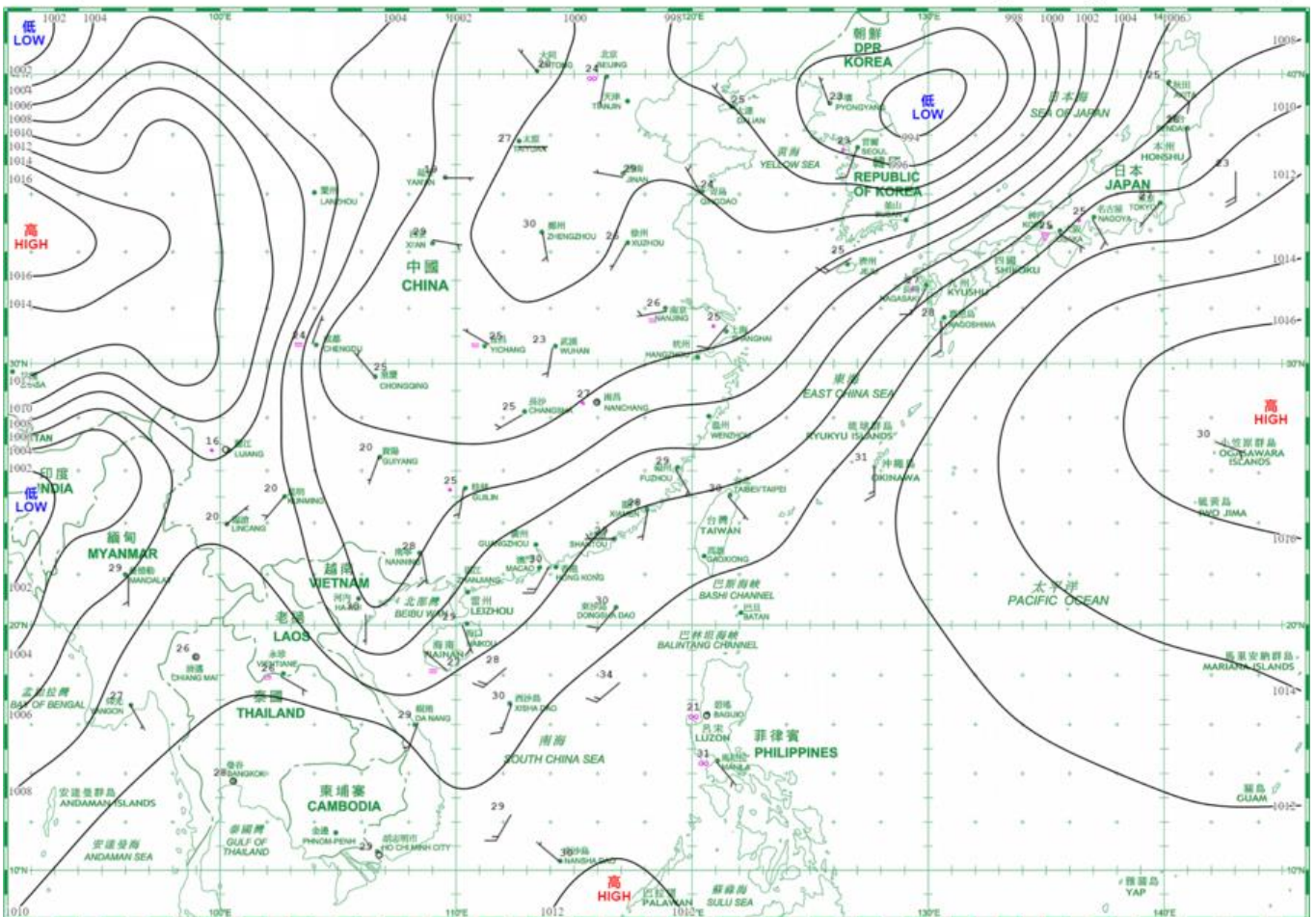
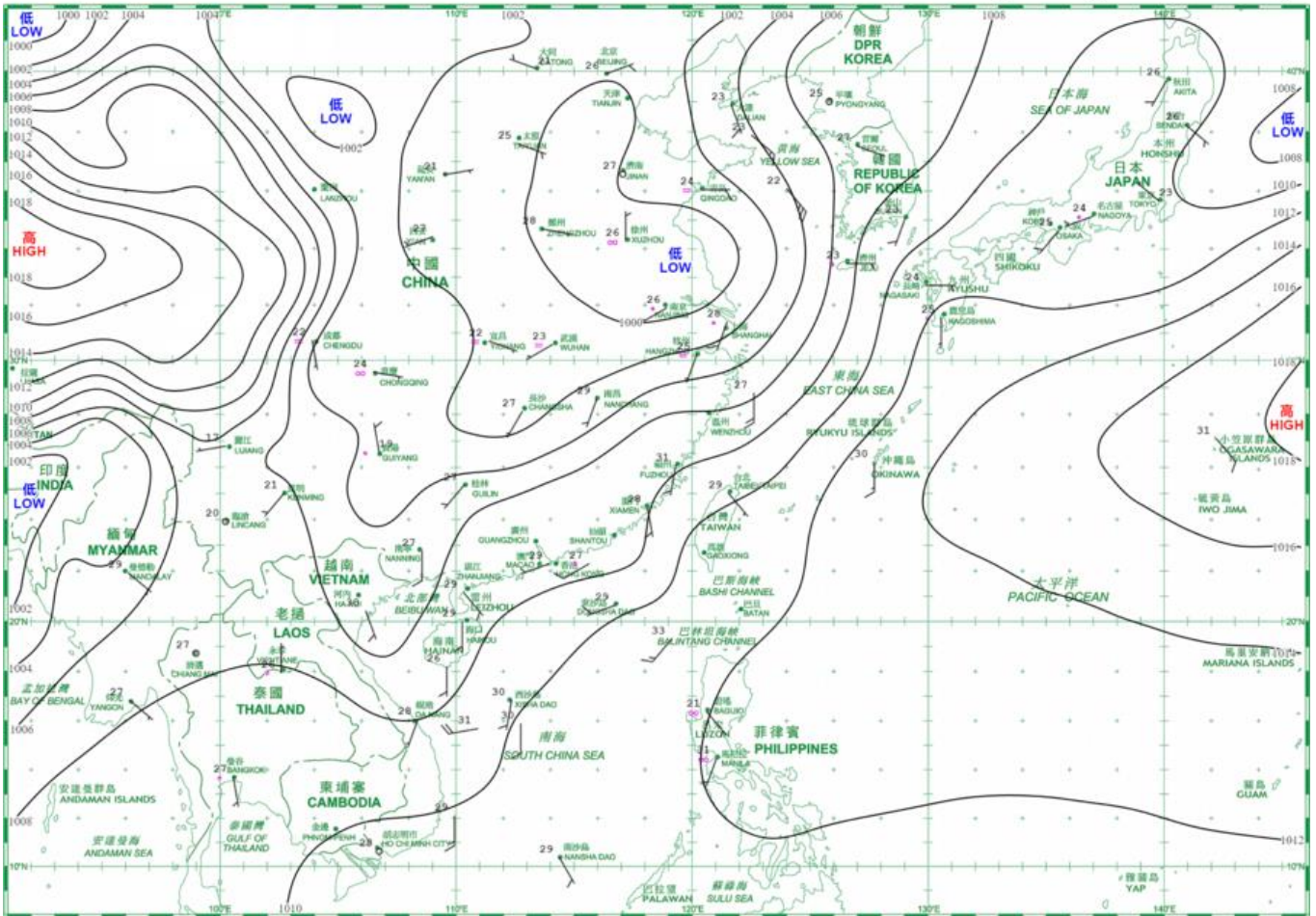


日期/Date: 27.06.2024 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory



日期/Date: 28.06.2024 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory





4.1.1 二零二四年六月香港氣象觀測摘錄(一)

4.1.1 Extract of Meteorological Observations in Hong Kong (Part 1), June 2024

日期 Date	平均氣壓 Mean Pressure	氣 溫 Air Temperature			平均 露點溫度 Mean Dew Point Temperature	平均 相對濕度 Mean Relative Humidity	平均雲量 Mean Amount of Cloud	總雨量 Total Rainfall
		最高 Maximum	平均 Mean	最低 Minimum				
六月 June	百帕斯卡 hPa	°C	°C	°C	°C	%	%	毫米 mm
1	1007.8	29.8	27.1	25.6	24.9	88	89	54.2
2	1007.3	30.3	28.0	25.8	25.0	84	86	3.2
3	1008.4	28.2	25.3	23.8	23.6	91	88	8.6
4	1009.9	24.9	24.1	22.9	21.5	86	88	2.9
5	1010.2	25.4	24.4	23.4	22.7	90	88	8.5
6	1009.4	28.7	26.5	24.7	24.4	88	88	Tr
7	1007.9	26.6	25.6	25.1	24.2	92	94	1.6
8	1006.9	28.9	26.3	24.8	24.5	90	88	6.8
9	1008.3	27.5	26.6	25.3	25.3	93	86	33.5
10	1008.9	30.7	28.5	26.5	25.6	85	86	0.2
11	1008.1	30.8	29.1	28.2	26.1	84	88	0.6
12	1006.9	31.8	29.5	28.1	26.4	83	88	8.3
13	1004.7	32.0	29.9	28.7	26.8	83	86	4.9
14	1004.1	30.4	29.7	27.7	26.4	82	89	32.0
15	1004.6	30.0	28.2	25.0	25.6	86	88	28.3
16	1006.2	30.9	28.8	26.1	26.1	86	88	17.5
17	1006.6	32.7	30.1	28.6	26.2	80	88	Tr
18	1005.9	32.1	29.9	27.6	26.3	81	88	4.6
19	1005.7	32.2	30.0	28.0	26.2	80	88	9.4
20	1005.6	33.0	30.0	27.3	26.5	82	86	5.0
21	1006.0	34.0	30.8	28.7	25.9	76	77	-
22	1006.4	33.8	31.2	29.5	26.3	75	86	-
23	1006.7	33.9	30.5	27.9	26.1	78	86	4.7
24	1007.3	33.4	30.8	28.8	26.2	77	88	0.3
25	1009.2	33.2	30.1	26.5	26.0	79	88	19.0
26	1011.3	34.0	30.4	27.9	26.2	79	79	-
27	1010.9	34.4	30.7	28.4	26.5	79	73	1.4
28	1008.9	34.2	31.0	28.9	26.0	75	76	1.6
29	1007.6	31.5	29.2	26.8	25.8	82	86	15.5
30	1006.6	32.0	30.3	27.7	26.3	79	88	8.7
平均/總值 Mean/Total	1007.5	31.0	28.8	26.8	25.5	83	86	281.3
正常* Normal*	1006.1	30.7	28.3	26.5	24.9	82	77	491.5
觀測站 Station	天文台 Hong Kong Observatory							

天文台於六月十四日 16 時 15 分錄得本月最低氣壓 1002.2 百帕斯卡。

The minimum pressure recorded at the Hong Kong Observatory was 1002.2 hectopascals at 1615 HKT on 14 June.

天文台於六月二十七日 14 時 5 分錄得本月最高氣溫 34.4 °C。

The maximum air temperature recorded at the Hong Kong Observatory was 34.4 °C at 1405 HKT on 27 June.

天文台於六月四日 3 時 53 分錄得本月最低氣溫 22.9 °C。

The minimum air temperature recorded at the Hong Kong Observatory was 22.9 °C at 0353 HKT on 4 June.

天文台於六月二十五日 20 時 16 分錄得本月最高1分鐘平均降雨率 169 毫米/小時。

The maximum 1-minute mean rainfall rate recorded at the Hong Kong Observatory was 169 millimetres per hour at 2016 HKT on 25 June.

* 1991-2020 氣候平均值 (除特別列明外) (http://www.hko.gov.hk/tc/cis/normal/1991_2020/normal.htm)

* 1991-2020 Climatological normal, unless otherwise specified (http://www.hko.gov.hk/en/cis/normal/1991_2020/normal.htm)

Tr - 微量 (降雨量少於 0.05 毫米)

Tr - Trace of rainfall (amount less than 0.05 mm)

4.1.2 二零二四年六月香港氣象觀測摘錄(二)

4.1.2 Extract of Meteorological Observations in Hong Kong (Part 2), June 2024

日期 Date	出現低能見度的時數# Number of hours of Reduced Visibility#	總日照 Total Bright Sunshine	每日太陽總輻射 Daily Global Solar Radiation	總蒸發量 Total Evaporation	盛行風向 Prevailing Wind Direction	平均風速 Mean Wind Speed
六月 June	小時 hours	小時 hours	兆焦耳/米 ² MJ/m ²	毫米 mm	度 degrees	公里/小時 km/h
1	0	0.8	8.87	0.0	230	37.7
2	0	6.9	21.86	3.8	240	21.0
3	0	-	3.72	1.1	080	29.7
4	0	0.2	7.42	1.8	080	38.9
5	0	-	6.93	0.6	060	29.5
6	0	0.4	11.39	1.8	050	13.5
7	0	-	3.98	0.3	070	29.7
8	0	1.7	12.63	1.9	060	19.2
9	0	-	4.97	0.7	140	12.0
10	0	3.1	14.09	2.2	140	9.4
11	0	1.3	9.96	2.1	210	17.8
12	0	6.2	18.77	4.2	230	27.4
13	0	2.1	12.36	1.0	220	28.2
14	0	-	3.04	1.3	210	28.6
15	0	-	2.87	0.8	200	30.0
16	0	1.3	6.91	1.3	200	20.3
17	0	3.4	14.21	2.8	190	21.3
18	0	1.3	10.64	2.1	190	19.3
19	0	3.8	16.12	1.8	180	17.7
20	0	6.6	17.63	2.1	150	14.6
21	0	10.4	26.08	5.9	160	10.3
22	0	9.3	22.84	5.1	140	16.1
23	0	8.5	24.46	5.2	150	18.5
24	0	6.7	19.86	4.3	150	19.8
25	0	5.5	18.10	5.1	150	18.1
26	0	10.5	25.04	4.8	090	9.9
27	0	9.8	25.62	4.6	100	14.9
28	0	8.4	21.90	4.3	160	12.6
29	0	4.8	16.35	3.7	210	20.2
30	0	3.3	15.52	3.6	220	36.8
平均/總值 Mean/Total	0	116.3	14.14	80.3	210	21.4
正常* Normal*	[13.2] §	144.3	14.61	113.8	220	21.6
觀測站 Station	香港國際機場 Hong Kong International Airport		京士柏 King's Park		橫瀾島^ Waglan Island^	

橫瀾島於六月十五日 18 時 42 分鐘得本月最高陣風 81 公里/小時，風向 260 度。

The maximum gust peak speed recorded at Waglan Island was 81 kilometres per hour from 260 degrees at 1842 HKT on 15 June.

低能見度是指能見度低於 8 公里，不包括出現霧、薄霧或降水。

- 在2004年及以前，香港國際機場的能見度讀數是基於專業氣象觀測員每小時的觀測數據。在2005年及以後，讀數是採用位於機場南跑道中間的能見度儀表在每小時前10分鐘的平均數據。這與使用儀器觀測來改進能見度評估的國際趨勢是一致的。

- 在2007年10月10日前曾出現於此摘錄內香港國際機場2005年及以後的低能見度時數資料乃基於專業氣象觀測員每小時的觀測數據。有關資料已於2007年10月10日起改為以機場南跑道中間之能見度儀表在每小時前10分鐘的平均數據計算。

Reduced visibility refers to visibility below 8 kilometres when there is no fog, mist, or precipitation.

- The visibility readings at the Hong Kong International Airport are based on hourly observations by professional meteorological observers in 2004 and before, and average readings over the 10-minute period before the clock hour of the visibility meter near the middle of the south runway from 2005 onwards. The change of the data source in 2005 is an improvement of the visibility assessment using instrumented observations following the international trend.

- Before 10 October 2007, the number of hours of reduced visibility at the Hong Kong International Airport in 2005 and thereafter displayed in this summary was based on hourly visibility observations by professional meteorological observers. Since 10 October 2007, the data have been revised using the average visibility readings over the 10-minute period before the clock hour, as recorded by the visibility meter near the middle of the south runway.

^ 如橫瀾島未能提供數據，則以長洲或其他鄰近氣象站的數據作補充，以計算盛行風向和平均風速。

^ In case the data are not available from Waglan Island, observations of Cheung Chau or other nearby weather stations will be incorporated in computing the Prevailing Wind Direction and Mean Wind Speed.

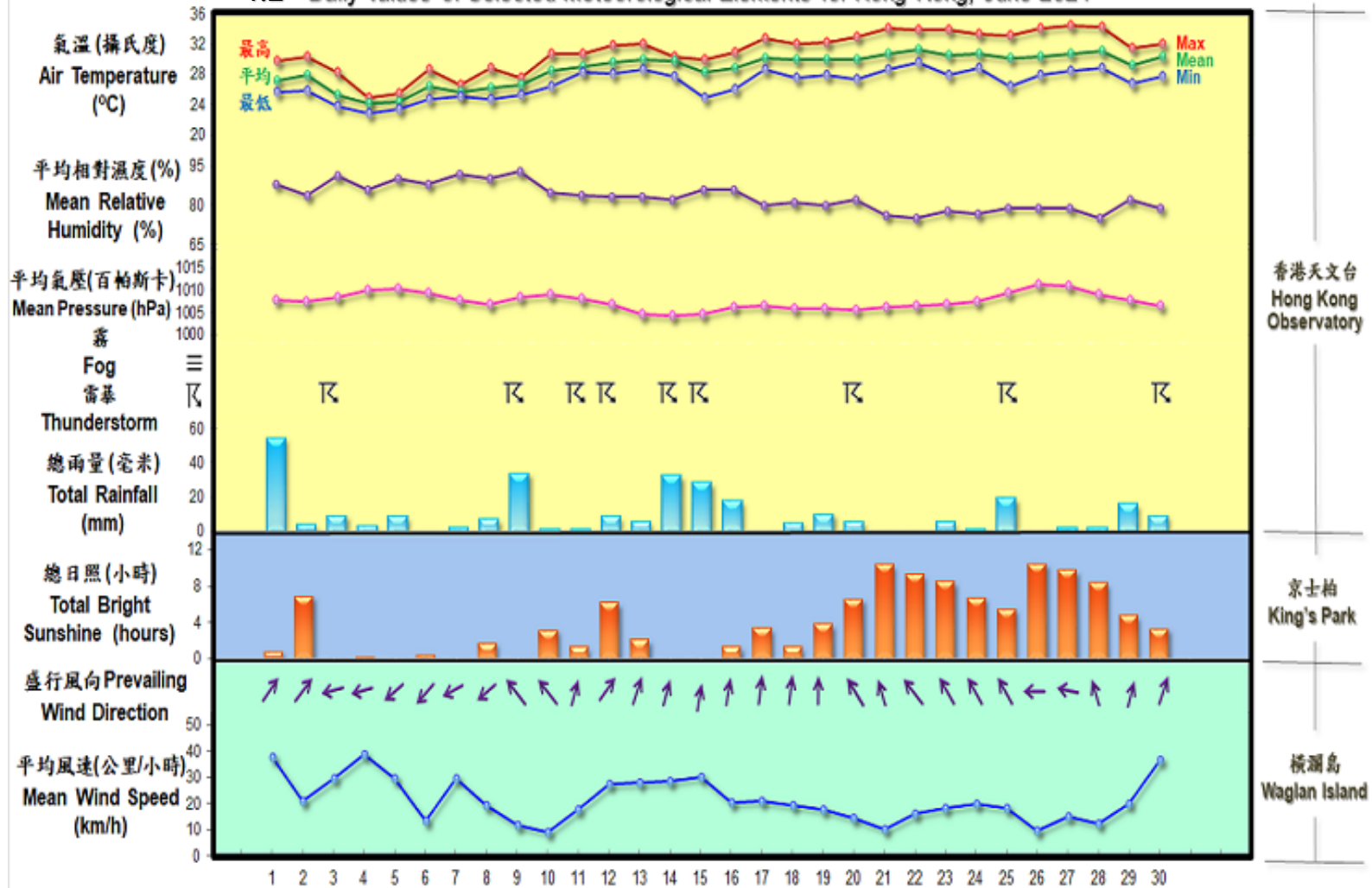
* 1991-2020 氣候平均值 (除特別列明外) (http://www.hko.gov.hk/tc/cis/normal/1991_2020/normals.htm)

* 1991-2020 Climatological normal, unless otherwise specified (http://www.hko.gov.hk/en/cis/normal/1991_2020/normals.htm)

§ 1997-2023 平均值

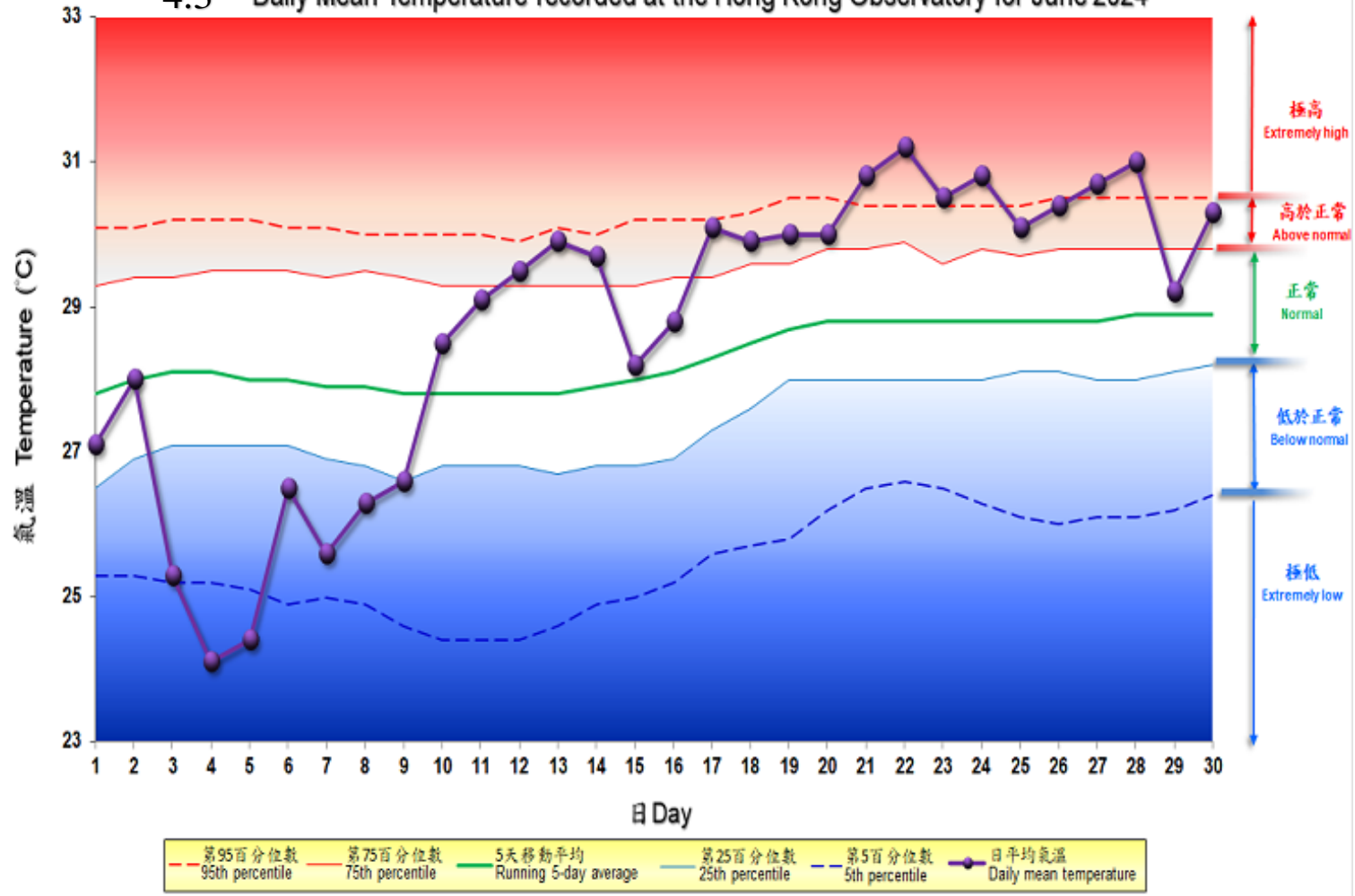
§ 1997-2023 Mean value

4.2 2024年6月部分香港氣象要素的每日記錄
 4.2 Daily Values of Selected Meteorological Elements for Hong Kong, June 2024



4.3 2024年6月香港天文台錄得的日平均氣溫

4.3 Daily Mean Temperature recorded at the Hong Kong Observatory for June 2024



備註：
 極高：高於第 95 百分位數
 高於正常：介乎第 75 和第 95 百分位數之間
 正常：介乎第 25 和第 75 百分位數之間
 低於正常：介乎第 5 和第 25 百分位數之間
 極低：低於第 5 百分位數
 百分位數值及 5 天移動平均值是基於 1981 至 2010 年的數據計算所得

Remarks:
 Extremely high: above 95th percentile
 Above normal: between 75th and 95th percentile
 Normal: between 25th and 75th percentile
 Below normal: between 5th and 25th percentile
 Extremely low: below 5th percentile
 Percentile and 5-day running average values are computed based on the data from 1981 to 2010